

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Région Autonome
Vallée d'Aoste
Regione Autonoma
Valle d'Aosta

Aosta, 11 aprile 2017

Aoste, le 11 avril 2017

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:
Presidenza della Regione - Affari legislativi
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 AOSTA
Tel. (0165) 273305 - Fax (0165) 273869
E-mail: bur@regione.vda.it
Direttore responsabile: Dott.ssa Stefania Fanizzi.
Autorizzazione del Tribunale di Aosta n.5/77del19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:
Présidence de la Région - Affaires législatives
Bulletin Officiel, 1 place Deffeyes-11100 AOSTE
Tél. (0165) 273305 - Fax (0165) 273869
E-mail: bur@regione.vda.it
Directeur responsable: Mme Stefania Fanizzi.
Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

AVVISO

A partire dal 1° gennaio 2011 il Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta è pubblicato esclusivamente in forma digitale. L'accesso ai fascicoli del BUR, disponibili sul sito Internet della Regione <http://www.regione.vda.it>, è libero, gratuito e senza limiti di tempo.

AVIS

À compter du 1^{er} janvier 2011, le Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste est exclusivement publié en format numérique. L'accès aux bulletins disponibles sur le site internet de la Région <http://www.regione.vda.it> est libre, gratuit et sans limitation de temps.

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 1107 a pag. 1116

PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme di attuazione	—
Leggi e regolamenti	—
Corte costituzionale	—
Atti relativi ai referendum	—

PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione	1117
Atti degli Assessori regionali	1138
Atti del Presidente del Consiglio regionale	—
Atti dei dirigenti regionali	1153
Deliberazioni della Giunta e del Consiglio regionale.....	1163
Avvisi e comunicati	1186
Atti emanati da altre amministrazioni	1202

PARTE TERZA

Bandi e avvisi di concorsi	—
Bandi e avvisi di gara	—

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 1107 à la page 1116

PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application	—
Lois et règlements	—
Cour constitutionnelle	—
Actes relatifs aux référendums	—

DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région	1117
Actes des Assesseurs régionaux.....	1138
Actes du Président du Conseil régional	—
Actes des dirigeants de la Région	1153
Délibérations du Gouvernement et du Conseil régional..	1163
Avis et communiqués	1186
Actes émanant des autres administrations	1202

TROISIÈME PARTIE

Avis de concours	—
Avis d'appel d'offres	—

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 1° marzo 2016, n. 82.

Arrêté n° 82 du 1^{er} mars 2016,

Approvazione, a far data dal 1° gennaio 2016 e per la durata di anni cinque, della fase di sperimentazione per la determinazione del deflusso minimo vitale (DMV) da rilasciare a valle delle opere di presa, sul torrente Artanavaz e sul torrente Menouve, a servizio della centrale denominata "La Clusaz", in comune di ALLEIN, di proprietà della società Cooperativa Elettrica Gignod e contestuale subconcessione di derivazione d'acqua alla medesima società, in variante rispetto a quanto già assentito con decreto del Presidente della Regione 429/2009.

approuvant, à compter du 1^{er} janvier 2016 et pour une période de cinq ans, la phase d'expérimentation pour le calcul du débit minimum biologique devant être restitué en aval de la prise d'eau sur l'Artanavaz et sur le Menouve desservant la centrale dénommée « La Clusaz » et située dans la commune d'ALLEIN, propriété de la société *Cooperativa Elettrica Gignod*, et accordant à ladite société l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de l'Artanavaz et du Menouve, à titre de modification de l'autorisation déjà accordée par l'arrêté du président de la Région n° 429 du 22 octobre 2009.

pag. 1117

page 1117

Decreto 29 giugno 2016, n. 266.

Arrêté n° 266 du 29 juin 2016,

Subconcessione, per la durata di anni trenta, alla società ALGA S.r.l., con sede a CHAMPDEPRAZ, di derivazione d'acqua dai torrenti Lys e Moos, nelle località Weng e Moos del comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, ad uso idroelettrico.

accordant pour trente ans à *Alga srl*, dont le siège est à CHAMPDEPRAZ, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Lys et du Moos, à Weng et à Moos, dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, à usage hydroélectrique.

pag. 1119

page 1119

Decreto 20 ottobre 2016, n. 476.

Arrêté n° 476 du 20 octobre 2016,

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della società MEYES S.r.l., con sede a VALSAVAREN-CHE, quale nuovo soggetto titolare della subconcessione di derivazione d'acqua dalla vasca dell'acquedotto comunale in località Proarny, del medesimo comune, ad uso idroelettrico, assentita al Comune di VALSAVAREN-CHE con il decreto del Presidente della Regione n. 257 in data 31.07.2015.

autorisant le changement du titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de la chambre de mise en charge du réseau communal d'adduction d'eau, à Proarny, dans la commune de VALSAVAREN-CHE, accordée à la Commune de VALSAVAREN-CHE à usage hydroélectrique par l'arrêté du président de la Région n° 257 du 31 juillet 2015 et reconnaissant *Meyes srl*, dont le siège est à VALSAVAREN-CHE, en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

pag. 1120

page 1120

Decreto 24 gennaio 2017, n. 43.

Arrêté n° 43 du 24 janvier 2017,

Subconcessione, per la durata di anni trenta, al signor Didier BOSONETTO GIORGIO, di AOSTA, di derivazione d'acqua dal torrente Artanavaz in località Rosière del comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSES, ad uso produzione di ghiaccio.

accordant, pour trente ans, à M. Didier BOSONETTO GIORGIO d'AOSTE l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de l'Artanavaz, à Rosière, dans la commune de SAINT-RHEMY-EN-BOSES, pour la production de glace.

pag. 1120

page 1120

Decreto 24 gennaio 2017, n. 45.

Concessione al Consorzio di miglioramento fondiario (C.M.F.) RU D'ARLAZ, di MONTJOVET, per la durata di anni trenta, di derivazione d'acqua dal torrente Evançon, in comune di BRUSSON, ad uso irriguo.

pag. 1121

Decreto 27 gennaio 2017, n. 56.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della società HYDROMORGEX S.r.l., con sede a GENOVA, quale nuovo soggetto titolare della subconcessione di derivazione d'acqua dalla Dora Baltea, in località Marais del comune di MORGEX, assentita al signor Enrico Giovanni VALLET, di ARVIER, con il decreto del Presidente della Regione 258/2013.

pag. 1122

Decreto 27 gennaio 2017, n. 57.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della società HYDRO CUAZ di CUAZ Guido & C. S.a.s., con sede a DOUES, quale nuovo soggetto titolare della subconcessione di derivazione d'acqua dal canale Chenail, nel medesimo comune, assentita al signor Guido CUAZ, di DOUES, con il decreto del Presidente della Regione 380/2016.

pag. 1123

Decreto 1° febbraio 2017, n. 63.

Revoca del decreto n. 408 in data 20 settembre 2016 e contestuale subconcessione, sino al 16 aprile 2043, alla società S.I.D. S.n.c., di DOUES, di derivazione d'acqua dal canale Chenail, in comune di DOUES, per la produzione di energia elettrica, a variante della subconcessione già assentita al signor Patrick ROLLIN con il decreto del Presidente della Regione n. 175 in data 17 aprile 2013, successivamente volturata in capo alla società S.I.D. S.n.c. con decreto n. 479 in data 2 dicembre 2014.

pag. 1124

Decreto 7 febbraio 2017, n. 73.

Subconcessione, per la durata di anni trenta, al signor Mauro BIELER, di GRESSONEY-SAINT-JEAN, di derivazione d'acqua dal torrente Loobach, a valle della località Onder Loo, nel medesimo comune, ad uso idroelettrico.

pag. 1125

Arrêté n° 45 du 24 janvier 2017,

accordant, pour trente ans, au Consortium d'amélioration foncière (CAF) *Ru d'Arlaz* de MONTJOVET l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de l'Évançon, dans la commune de BRUSSON, à usage d'irrigation.

page 1121

Arrêté n° 56 du 27 janvier 2017,

autorisant le changement du titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de la Doire Baltée, au Marais, dans la commune de MORGEX, accordée à M. Enrico Giovanni VALLET d'ARVIER par l'arrêté du président de la Région n° 258 du 6 juin 2013 et reconnaissant *Hydromorgex srl*, dont le siège est à GENES, en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

page 1122

Arrêté n° 57 du 27 janvier 2017,

autorisant le changement du titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du canal Chenail, dans la commune de DOUES, accordée à M. Guido CUAZ de DOUES par l'arrêté du président de la Région n° 380 du 2 septembre 2016 et reconnaissant *Hydro Cuaz di CUAZ Guido & C. sas*, dont le siège est à DOUES, en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

page 1123

Arrêté n° 63 du 1^{er} février 2017,

portant retrait de l'arrêté du président de la Région n° 408 du 20 septembre 2016 et accordant à *SID snc* de DOUES, jusqu'au 16 avril 2043, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du canal Chenail, dans la commune de DOUES, pour la production d'énergie électrique, à titre de modification de l'autorisation accordée à M. Patrick ROLLIN par l'arrêté du président de la Région n° 175 du 17 avril 2013 et ensuite transférée au nom de *SID snc* par l'arrêté du président de la Région n° 479 du 2 décembre 2014.

page 1124

Arrêté n° 73 du 7 février 2017,

accordant pour trente ans à M. Mauro BIELER de GRESSONEY-SAINT-JEAN l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Loobach, en aval d'Onder Loo, dans la commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN, à usage hydroélectrique.

page 1125

Decreto 7 febbraio 2017, n. 74.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della società HYDRO PERROD S.r.l., con sede a LA SALLE, quale nuovo soggetto titolare della subconcessione di derivazione d'acqua dal torrente Youlaz, in località La Balme del comune di PRÉ-SAINT-DIDIER, assentita al signor Giuseppe PERROD, di COURMAYEUR, con il decreto del Presidente della Regione 127/2015.

pag. 1126

Decreto 7 febbraio 2017, n. 75.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della ditta individuale BRUSON GIUSEPPE, con sede a DOUES, quale nuovo soggetto titolare della subconcessione di derivazione d'acqua dal canale Chenail, nel medesimo comune, assentita con il decreto del Presidente della Regione 381/2016.

pag. 1127

Decreto 8 febbraio 2017, n. 83.

Subconcessione, sino al 9 maggio 2035, alla società ELECTRORHEMES S.r.l., di INTROD, di derivazione d'acqua dalla torrente Dora di Rhêmes, in comune di RHÊMES-NOTRE-DAMES, ad uso idroelettrico, a variante della subconcessione già assentita con decreto del Presidente della Giunta regionale n. 245 in data 10.05.2005 (centrale Thumel).

pag. 1128

Decreto 8 febbraio 2017, n. 84.

Subconcessione, per la durata di anni trenta, alla MONTEROSA S.p.A., con sede a GRESSONEY-LA-TRINITÉ, di derivazione d'acqua a mezzo del Rû Diale, che a sua volta deriva le acque dal torrente Messuere, in comune di BRUSSON, ad uso innevamento artificiale.

pag. 1129

Decreto 8 febbraio 2017, n. 85.

Rinnovo, per la durata di anni trenta, della subconcessione rilasciata ai signori Brenno RIAL, di GRESSONEY-SAINTE-JEAN e Gian Giacomo WELF, di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, di derivazione d'acqua dal torrente Netscho, nel medesimo comune, ad uso idroelettrico, originariamente assentita con il decreto del Presidente della Regione n. 286 in data 01.04.1987.

pag. 1130

Arrêté n° 74 du 7 février 2017,

autorisant le changement du titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Youlaz, à La Balme, dans la commune de PRÉ-SAINT-DIDIER, accordée à M. Giuseppe PERROD de COURMAYEUR par l'arrêté du président de la Région n° 127 du 30 avril 2015 et reconnaissant *Hydro Perrod srl*, dont le siège est à LA SALLE, en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

page 1126

Arrêté n° 75 du 7 février 2017,

autorisant le changement du titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du canal Chenail, dans la commune de DOUES, accordée par l'arrêté du président de la Région n° 381 du 2 septembre 2016 et reconnaissant l'entreprise individuelle *BRUSON Giuseppe*, dont le siège est à DOUES, en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

page 1127

Arrêté n° 83 du 8 février 2017,

accordant, jusqu'au 9 mai 2035, à *ELECTRORHEMES srl* d'INTROD l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de la Doire de Rhêmes, dans la commune de RHÊMES-NOTRE-DAME, à usage hydroélectrique, à titre de modification de l'autorisation accordée par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 245 du 10 mai 2005 (centrale Thumel).

page 1128

Arrêté n° 84 du 8 février 2017,

accordant, pour trente ans, à *Monterosa SpA*, dont le siège est à GRESSONEY-LA-TRINITÉ, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du ru Diale, qui dérive ses eaux du Messuère, dans la commune de BRUSSON, pour l'enneigement artificiel.

page 1129

Arrêté n° 85 du 8 février 2017,

portant renouvellement, pour trente ans, de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Netscho, dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, à usage hydroélectrique, accordée à MM. Brenno RIAL de GRESSONEY-SAINTE-JEAN et Gian Giacomo WELF de GRESSONEY-LA-TRINITÉ par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 286 du 1^{er} avril 1987.

page 1130

Decreto 15 marzo 2017, n. 160.

Delega di firma di provvedimenti amministrativi e di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, alla dott.ssa Piera VUILLERMOZ, dirigente della struttura organizzativa Sanzioni amministrative.

pag. 1131

Decreto 15 marzo 2017, n. 161.

Delega di firma di provvedimenti amministrativi e di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, al dott. Stefano FERRUCCI, funzionario della struttura organizzativa Sanzioni amministrative.

pag. 1132

Decreto 15 marzo 2017, n. 162.

Delega di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, alla dott.ssa Raffaella MATAR-SAHD, funzionario della struttura organizzativa Sanzioni amministrative.

pag. 1133

Decreto 15 marzo 2017, n. 163.

Delega di firma di provvedimenti amministrativi e di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, al dott. Jonny MARTIN, funzionario della struttura organizzativa Sanzioni amministrative.

pag. 1133

Arrêté n° 190 du 21 mars 2017,

portant autorisation d'attribuer la dénomination « Salone Comunale Linda Gorret » au salon communal adjacent à la maison communale d'OYACE, aux termes de l'art. 1^{er} quater de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976.

page 1134

Decreto 23 marzo 2017, n. 203.

Modifica al decreto del Presidente della Regione n. 449/2013 "Costituzione della Consulta regionale per i Lavori Pubblici di cui all' art. 40 bis della l.r. 20 giugno 1996, n. 12 e successive modificazioni"

pag. 1135

Atto di delega 20 marzo 2017, prot. n. 4377.

Delega alla sig.ra Liliana BOTTANI, Istruttore tecnico, dipendente della struttura Enti locali del Dipartimento enti locali, segreteria della Giunta e affari di prefettura della Presidenza della Regione, per gli adempimenti re-

Arrêté n° 160 du 15 mars 2017,

portant délégation à Mme Piera VUILLERMOZ, dirigeante de la structure « Sanctions administratives », à l'effet de signer des actes administratifs et de représenter en justice le président de la Région, même lorsque ce dernier exerce ses fonctions préfectorales.

page 1131

Arrêté n° 161 du 15 mars 2017,

portant délégation à M. Stefano FERRUCCI, cadre de la structure « Sanctions administratives », à l'effet de signer des actes administratifs et de représenter en justice le président de la Région, même lorsque ce dernier exerce ses fonctions préfectorales.

page 1132

Arrêté n° 162 du 15 mars 2017,

portant délégation à Mme Raffaella MATAR-SAHD, cadre de la structure « Sanctions administratives », à l'effet de représenter en justice le président de la Région, même lorsque ce dernier exerce ses fonctions préfectorales.

page 1133

Arrêté n° 163 du 15 mars 2017,

portant délégation à M. Jonny MARTIN, cadre de la structure « Sanctions administratives », à l'effet de signer des actes administratifs et de représenter en justice le président de la Région, même lorsque ce dernier exerce ses fonctions préfectorales.

page 1133

Decreto 21 marzo 2017, n. 190.

Autorizzazione all'attribuzione della denominazione "Salone Comunale Linda Gorret" al salone comunale adiacente al municipio di OYACE, ai sensi dell'art. 1 quater della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61.

pag. 1134

Arrêté n° 203 du 23 mars 2017,

portant modification de l'arrêté du président de la Région n° 449 du 21 octobre 2013 (Constitution de la Conférence régionale pour les travaux publics visée à l'art. 40 bis de la loi régionale n° 12 du 20 juin 1996).

page 1135

Acte du 20 mars 2017, réf. n° 4377,

portant délégation à Mme Liliana BOTTANI, instrutrice technique de la structure « Collectivités locales » du Département des collectivités locales, du secrétariat du Gouvernement régional et des affaires préfectorales

lativi alla vidimazione e verificaione dei registri di stato civile.

pag. 1137

Atto di delega 20 marzo 2017, prot. n. 4378.

Delega al sig. Sebastian Patryk URSO, Segretario, dipendente dell'Ufficio elettorale e servizi demografici della struttura Enti locali del Dipartimento enti locali, segreteria della Giunta e affari di prefettura della Presidenza della Regione, per gli adempimenti relativi alla vidimazione e verificaione dei registri di stato civile.

pag. 1137

ATTI DEGLI ASSESSORI REGIONALI

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO E AMBIENTE

Decreto 21 marzo 2017, n. 1.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al per. ind. Eleonora TORREGGIANI.

pag. 1138

Decreto 21 marzo 2017, n. 2.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Luca FERRERO.

pag. 1139

Decreto 21 marzo 2017, n. 3.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Giuliano BORRELLI.

pag. 1139

Decreto 21 marzo 2017, n. 4.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Luca GISMONDI.

pag. 1140

Decreto 21 marzo 2017, n. 5.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Lucio ZANABONI.

pag. 1141

de la Présidence de la Région, à l'effet de contrôler et de viser les registres de l'état civil.

page 1137

Acte du 20 mars 2017, réf. n° 4378,

portant délégation à M. Sebastian Patryk URSO, secrétaire du Bureau électoral et services démographiques de la structure « Collectivités locales » du Département des collectivités locales, du secrétariat du Gouvernement régional et des affaires préfectorales de la Présidence de la Région, à l'effet de contrôler et de viser les registres de l'état civil.

page 1137

ACTES DES ASSESSEURS RÉGIONAUX

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES, DE L'ÉNERGIE, POLITIQUES DU TRAVAIL ET DE L'ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 1 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à Mme Eleonora TORREGGIANI.

page 1138

Arrêté n° 2 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Luca FERRERO.

page 1139

Arrêté n° 3 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Giuliano BORRELLI.

page 1139

Arrêté n° 4 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Luca GISMONDI.

page 1140

Arrêté n° 5 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Lucio ZANABONI.

page 1141

Decreto 21 marzo 2017, n. 6.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Giuliano ZACCARIA.

pag. 1142

Decreto 21 marzo 2017, n. 7.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Christian VIGANÒ.

pag. 1142

Decreto 21 marzo 2017, n. 8.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Andrea VALLE.

pag. 1143

Decreto 21 marzo 2017, n. 9.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale alla dott. ssa arch. Federica TREVISAN.

pag. 1144

Decreto 21 marzo 2017, n. 10.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al sig. Luca TORREGGIANI.

pag. 1144

Decreto 21 marzo 2017, n. 11.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Vincenzo DI MARZIO.

pag. 1145

Decreto 21 marzo 2017, n. 12.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al sig. Daniele DE SANTIS.

pag. 1146

Decreto 21 marzo 2017, n. 13.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Manuel CIOTOLI.

pag. 1146

Arrêté n° 6 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Giuliano ZACCARIA.

page 1142

Arrêté n° 7 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Christian VIGANO.

page 1142

Arrêté n° 8 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Andrea VALLE.

page 1143

Arrêté n° 9 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à Mme Federica TREVISAN.

page 1144

Arrêté n° 10 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Luca TORREGGIANI.

page 1144

Arrêté n° 11 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Vincenzo DI MARZIO.

page 1145

Arrêté n° 12 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Daniele DE SANTIS.

page 1146

Arrêté n° 13 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Manuel CIOTOLI.

page 1146

Decreto 21 marzo 2017, n. 14.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Gianfranco CANNONE.

pag. 1147

Decreto 21 marzo 2017, n. 15.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Angelo ARCARO.

pag. 1148

Decreto 21 marzo 2017, n. 16.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Roberta LARASPATA.

pag. 1148

Decreto 21 marzo 2017, n. 17.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Andrea Michele BALDASSARRE.

pag. 1149

Decreto 24 marzo 2017, n. 18.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Mauro FRANCESCONI.

pag. 1150

Decreto 24 marzo 2017, n. 19.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. ing. Eleuterio FRANCESCONI.

pag. 1150

Decreto 24 marzo 2017, n. 20.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. ing. Alessandro MARINI.

pag. 1151

Decreto 24 marzo 2017, n. 21.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Carmelo Pio LA ROSA.

pag. 1152

Arrêté n° 14 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Gianfranco CANNONE.

page 1147

Arrêté n° 15 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Angelo ARCARO.

page 1148

Arrêté n° 16 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à Mme Roberta LARASPATA.

page 1148

Arrêté n° 17 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Andrea Michele BALDASSARRE.

page 1149

Arrêté n° 18 du 24 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Mauro FRANCESCONI.

page 1150

Arrêté n° 19 du 24 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Eleuterio FRANCESCONI.

page 1150

Arrêté n° 20 du 24 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Alessandro MARINI.

page 1151

Arrêté n° 21 du 24 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Carmelo Pio LA ROSA.

page 1152

Decreto 24 marzo 2017, n. 22.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. ing. Andrea FERRAROTTO.

pag. 1152

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Provvedimento dirigenziale 28 marzo 2017, n. 1415.

Approvazione dell'avviso pubblico relativo alle nomine in scadenza nel 2° semestre 2017, ai sensi della L.R. 11/1997.

pag. 1153

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO E AMBIENTE

Provvedimento dirigenziale 17 marzo 2017, n. 1262.

Approvazione, ai sensi dell'art. 52 della legge regionale 25 maggio 2015, n. 13, di una variante non sostanziale al progetto approvato con provvedimento dirigenziale n. 2318 in data 27 maggio 2016, proposta dall'Impresa "Energy Champoluc S.r.l." di AYAS, già con sede a VERRES, e relativa all'impianto idroelettrico sul torrente Evançon, in località Champoluc, nel comune di AYAS.

pag. 1160

ASSESSORATO SANITA, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

Provvedimento dirigenziale 30 gennaio 2017, n. 318.

Cancellazione dal registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale, ai sensi della legge regionale 22 luglio 2005, n. 16, delle associazioni di promozione sociale "Associazione Veterinaria di Cooperazione con i Paesi in Via di Sviluppo - Valle d'Aosta" di DONNAS e "Humus a.p.s." di AOSTA.

pag. 1163

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 17 marzo 2017, n. 293.

Arrêté n° 22 du 24 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Andrea FERRAROTTO.

page 1152

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

PRÉSIDENTENCE DE LA RÉGION

Acte du dirigeant n° 1415 du 28 mars 2017,

portant approbation de l'avis public relatif aux nominations expirant au cours du 2^{ème} semestre 2017, au sens de la loi régionale n° 11/1997.

page 1153

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES, DE L'ÉNERGIE, POLITQUES DU TRAVAIL ET DE L'ENVIRONNEMENT

Acte du dirigeant n° 1262 du 17 mars 2017,

portant approbation, au sens de l'art. 52 de la loi régionale n° 13 du 25 mai 2015, d'une modification non substantielle du projet proposé par *Energy Champoluc srl* d'AYAS, dont le siège était à VERRES, autorisé par l'acte du dirigeant n° 2318 du 27 mai 2016 et relatif à l'installation hydroélectrique dérivant les eaux de l'Évançon, à Champoluc, dans la commune d'AYAS.

page 1160

ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE ET DES POLITIQUES SOCIALES

Acte du dirigeant n° 318 du 30 janvier 2017,

portant radiation des organisations *Associazione Veterinaria di Cooperazione con i Paesi in Via di Sviluppo - Valle d'Aosta* de DONNAS et *Humus a.p.s.* d'AOSTE du Registre régional des organisations de bénévolat et des associations de promotion sociale, aux termes de la loi régionale n° 16 du 22 juillet 2005.

page 1163

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 293 du 17 mars 2017,

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 1163

Deliberazione 17 marzo 2017, n. 294.

Variazioni al bilancio di previsione finanziario, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per l'applicazione dell'articolo 18, della l.r. n. 24 del 21 dicembre 2016 (Legge di stabilità regionale per il triennio 2017/2019), concernente disposizioni per interventi in materia di politiche del lavoro.

pag. 1172

Deliberazione 17 marzo 2017, n. 295.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per variazioni compensative di cassa tra missioni e programmi di diverse missioni.

pag. 1176

Deliberazione 17 marzo 2017, n. 306.

Autorizzazione all'Unité des communes valdôtaines MONT-ROSE, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 1108/2016, nella struttura adibita ad attività socio-educativa, sita in comune di PONT-SAINT-MARTIN, revoca della deliberazione della Giunta regionale n. 953 in data 15 luglio 2016.

pag. 1184

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO
ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE**

Comunicato di iscrizione di società cooperativa nel registro regionale degli enti cooperativi (l.r. 27/1998 e successive modificazioni).

pag. 1186

CONSIGLIO REGIONALE

Pubblicazione, ai sensi dell'art. 5bis, comma 4, della legge regionale 17 marzo 1986, n. 6, dei rendiconti dei Gruppi consiliari relativi all'anno 2016.

pag. 1186

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2017/2019 du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 1163

Délibération n° 294 du 17 mars 2017,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2017/2019 du fait de l'application de l'art. 18 (Mesures en matière de politiques du travail) de la loi régionale n° 24 du 21 décembre 2016 (Loi régionale de stabilité 2017/2019).

page 1172

Délibération n° 295 du 17 mars 2017,

rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2017/2019 de la Région du fait de la modification, à titre de compensation, des dotations de caisse des missions et des programmes relatifs à des missions différentes.

page 1176

Délibération n° 306 du 17 mars 2017,

autorisant l'Unité des Communes valdôtaines MONT-ROSE à exercer une activité socio-éducative dans la structure située dans la commune de PONT-SAINT-MARTIN, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 1108 du 19 août 2016, et retirant la délibération du Gouvernement régional n° 953 du 15 juillet 2016.

page 1184

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
DE L'ÉNERGIE, POLITIQUES DU TRAVAIL
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Avis d'immatriculation d'une société coopérative au Registre régional des entreprises coopératives, au sens de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.

page 1186

CONSEIL REGIONAL

Publication des comptes rendus des Groupes du Conseil relatifs à l'année 2016, au sens du quatrième alinéa de l'art. 5 bis de la loi régionale n° 6 du 17 mars 1986.

page 1186

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Azienda USL della Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore generale 20 marzo 2017, n. 403.

Approvazione, ai sensi dell'articolo 17 dell'ACN reso esecutivo con intesa n. 227/CSR del 17 dicembre 2015, della graduatoria definitiva di medicina specialistica ambulatoriale a valere per l'anno 2017.

pag. 1202

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Agence USL de la Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n° 403 du 20 mars 2017,

portant approbation du classement définitif 2017 des médecins spécialistes des dispensaires, au sens du dixième alinéa de l'art. 17 de l'accord collectif national rendu applicable par l'accord n° 227/CSR du 17 décembre 2015.

page 1202

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 1° marzo 2016, n. 82.

Approvazione, a far data dal 1° gennaio 2016 e per la durata di anni cinque, della fase di sperimentazione per la determinazione del deflusso minimo vitale (DMV) da rilasciare a valle delle opere di presa, sul torrente Artanavaz e sul torrente Menouve, a servizio della centrale denominata "La Clusaz", in comune di ALLEIN, di proprietà della società Cooperativa Elettrica Gignod e contestuale subconcessione di derivazione d'acqua alla medesima società, in variante rispetto a quanto già assentito con decreto del Presidente della Regione 429/2009.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è:

- a) approvata l'attivazione, da parte della società Cooperativa Elettrica Gignod, a far data dal 1° gennaio 2016 e per una durata quinquennale, della fase di sperimentazione necessaria per la determinazione del deflusso minimo vitale (DMV) da rilasciare a valle delle opere di presa e per il monitoraggio degli effetti sui torrenti dell'aumento dei prelievi idrici richiesti dalla predetta società con istanza in data 27 ottobre 2014, riguardante la variante alla subconcessione di derivazione d'acqua ad uso idroelettrico, dai torrenti Artanavaz e Menouve, in comune di ETROUBLES, già rinnovata con decreto del Presidente della Regione n. 429 in data 22 ottobre 2009;
- b) subconcesso, sino alla data del 31 dicembre 2020, alla società Cooperativa Elettrica Gignod, di Aosta, di derivare dal torrente Artanavaz, in comune di

DEUXIÈME PARTIE

ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 82 du 1^{er} mars 2016,

approuvant, à compter du 1^{er} janvier 2016 et pour une période de cinq ans, la phase d'expérimentation pour le calcul du débit minimum biologique devant être restitué en aval de la prise d'eau sur l'Artanavaz et sur le Menouve desservant la centrale dénommée « La Clusaz » et située dans la commune d'ALLEIN, propriété de la société Cooperativa Elettrica Gignod, et accordant à ladite société l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de l'Artanavaz et du Menouve, à titre de modification de l'autorisation déjà accordée par l'arrêté du président de la Région n° 429 du 22 octobre 2009.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, *Cooperativa Elettrica Gignod* est autorisée :

- a) À mettre en œuvre, à compter du 1^{er} janvier 2016 et pour une période de cinq ans, la phase d'expérimentation nécessaire pour le calcul du débit minimum biologique devant être restitué en aval de la prise d'eau sur l'Artanavaz et sur le Menouve et pour le suivi des effets, sur les torrents en cause, de l'augmentation des dérivations qu'elle a requises dans sa demande du 27 octobre 2014, à titre de modification de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de l'Artanavaz et du Menouve, dans la commune d'ÉTROUBLES, déjà accordée par l'arrêté du président de la Région n° 429 du 22 octobre 2009, à usage hydroélectrique ;
- b) Par sous-concession, à dériver de l'Artanavaz, dans la commune d'Étroubles, 32,32 modules d'eau au maximum (trois mille deux cent trente-deux litres par

Etroubles, moduli massimi 32,32 (litri al minuto secondo tremiladuecentotrentadue) e medi annui 12,81 (litri al minuto secondo milleduecentottantuno), e dal torrente Menouve, sempre in comune di Etroubles, moduli massimi 13,68 (litri al minuto secondo milletrecentosessantotto) e medi annui 3,31 (litri al minuto secondo trecentotrentuno), per complessivi moduli massimi 46,00 (litri al minuto secondo quattromilaseicento) e medi annui 16,12 (litri al minuto secondo milleseicentododici), per produrre, sul salto di metri 189,47, la potenza nominale media annua di 2.994,37 kW, nella centrale denominata "La Clusaz" ubicata in comune di ALLEIN.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della fase di sperimentazione sarà di anni cinque, successivi e continui, decorrenti dal 1° gennaio 2016. L'esercizio definitivo della derivazione, sino alla scadenza dell'originaria subconcessione, stabilita nel giorno 26 luglio 2038, con i parametri di prelievo e di rilascio derivanti dalle attività di sperimentazione, verrà autorizzato solo al termine della fase sperimentale, esclusivamente qualora sussistano le condizioni di salvaguardia della qualità ambientale dei torrenti Artanavaz e Menouve nonché di mantenimento degli obiettivi fissati dal Piano regionale di tutela delle acque per i medesimi corpi idrici, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di subconcessione protocollo n. 2921/DDS in data 12 febbraio 2016, dando atto che la società Cooperativa Elettrica Gignod dovrà corrispondere all'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta, di anno in anno, anticipatamente, a decorrere dal 1° gennaio 2016, data di decorrenza del periodo di sperimentazione quinquennale, il canone annuo di euro 76.745,68 (settantaseimilasettecentoquarantacinque/68) dovuto sulla potenza nominale media annua di kW 2.994,37, in ragione di euro 25,63 per kW, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1635 in data 13 novembre 2015, per l'uso idroelettrico.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 1° marzo 2016.

IL Presidente
Augusto ROLLANDIN

seconde) et 12,81 modules d'eau en moyenne (mille deux cent quatre-vingt et un litres par seconde) par an, et du Menouve, dans ladite commune, 13,68 modules d'eau au maximum (mille trois cent soixante-huit litres par seconde) et 3,31 modules d'eau en moyenne (trois cent trente et un litres par seconde) par an, pour un total de 46 modules d'eau au maximum (quatre mille six cents litres par seconde) et de 16,12 modules d'eau en moyenne (mille six cent douze litres par seconde) par an, pour la production, dans la centrale dénommée « La Clusaz » et située dans la commune d'ALLEIN et sur une chute de 189,47 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 2 994,37 kW par an.

Art. 2

La durée de la phase d'expérimentation est de cinq ans consécutifs à compter du 1^{er} janvier 2016, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. L'autorisation définitive de dérivation sera accordée à la fin de la phase d'expérimentation, uniquement si les conditions de protection de la qualité environnementale de l'Artanavaz et du Menouve et les objectifs fixés par le plan régional de protection des eaux pour les torrents en cause seront respectés. Ladite autorisation définitive sera valable jusqu'au 26 juillet 2038, date d'expiration de la concession de dérivation initiale, et devra respecter les paramètres de dérivation et de restitution issus de la phase d'expérimentation. La concessionnaire est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 2921/DDS du 12 février 2016 et de verser à l'avance à l'Administration régionale, à compter du 1^{er} janvier 2016, date de mise en œuvre de la phase d'expérimentation, une redevance annuelle de 76 745,68 euros (soixante-seize mille sept cent quarante-cinq euros et soixante-huit centimes), soit 25,63 euros par kW à usage hydroélectrique, la puissance nominale moyenne étant de 2 994,37 kW par an, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 1635 du 13 novembre 2015.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 1^{er} mars 2016.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Decreto 29 giugno 2016, n. 266.

Subconcessione, per la durata di anni trenta, alla società ALGA S.r.l., con sede a CHAMPDEPRAZ, di derivazione d'acqua dai torrenti Lys e Moos, nelle località Weng e Moos del comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, ad uso idroelettrico.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è subconcesso, alla società Alga S.r.l., di CHAMPDEPRAZ, di derivare dal torrente Lys, in località Weng del comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, moduli massimi 22,54 (litri al minuto secondo duemiladuecentocinquantaquattro) e medi 7,74 (litri al minuto secondo settecentosettantaquattro) e dal torrente Moos, nell'omonima località del medesimo comune, moduli massimi 5,32 (litri al minuto secondo cinquecentotrentadue) e medi 1,68 (litri al minuto secondo centosessantotto), per la produzione, sul salto di metri 228,05, della potenza nominale media annua di kW 2.106,19 nella centrale ubicata in località Onderemwoald del sopra citato comune.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della subconcessione è accordata per anni trenta, successivi e continui, decorrenti dalla data del presente decreto, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di subconcessione protocollo n. 11052/DDS in data 14 giugno 2016. La società Alga S.r.l. dovrà corrispondere all'Amministrazione regionale, di anno in anno, anticipatamente, a decorrere dalla data del decreto di subconcessione, l'annuo canone di euro 53.981,65 (cinquanta-tremilanovecentottantuno/65), in ragione di euro 25,63 per kW, sulla potenza nominale media annua di kW 2.106,19, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1635 in data 13 novembre 2015, per l'uso idroelettrico.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 29 giugno 2016.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 266 du 29 juin 2016,

accordant pour trente ans à Alga srl, dont le siège est à CHAMPDEPRAZ, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Lys et du Moos, à Weng et à Moos, dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, à usage hydroélectrique.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, *Alga srl*, dont le siège est à CHAMPDEPRAZ, est autorisée, par sous-concession, à dériver du Lys, à Weng, dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, 22,54 modules d'eau au maximum (deux mille deux cent cinquante-quatre litres par seconde) et 7,74 modules d'eau en moyenne (sept cent soixante-quatorze litres par seconde), et à dériver du Moos, à Weng, dans ladite commune, 5,32 modules d'eau au maximum (cinq cent trente-deux litres par seconde) et 1,68 module d'eau en moyenne (cent soixante-huit litres par seconde), pour la production, sur une chute de 228,05 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 2 106,19 kW par an dans la centrale situé à Onderemwoald, dans ladite commune.

Art. 2

La durée de l'autorisation, par sous-concession, accordée au sens du présent arrêté est de trente ans à compter de la date de celui-ci, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. *Alga srl* est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 11052/DDS du 14 juin 2016 et de verser à l'avance à l'Administration régionale, à compter de la date du présent arrêté, une redevance annuelle de 53 981,65 euros (cinquante-trois mille neuf cent quatre-vingt et un euros et soixante-cinq centimes), soit 25,63 euros par kW à usage hydroélectrique, la puissance nominale moyenne étant de 2 106,19 kW par an, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 1635 du 13 novembre 2015.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 29 juin 2016.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Decreto 20 ottobre 2016, n. 476.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della società MEYES S.r.l, con sede a VALSAVARENCHÉ, quale nuovo soggetto titolare della subconcessione di derivazione d'acqua dalla vasca dell'acquedotto comunale in località Proarny, del medesimo comune, ad uso idroelettrico, assentita al Comune di VALSAVARENCHÉ con il decreto del Presidente della Regione n. 257 in data 31.07.2015.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

La società MEYES S.r.l., con sede a VALSAVARENCHÉ, in Località Dégioz, 166 (codice fiscale e partita IVA 01037950076), è riconosciuta quale nuova titolare della derivazione d'acqua ad uso idroelettrico già assentita al Comune di VALSAVARENCHÉ con il decreto del Presidente della Regione n. 257 in data 31 luglio 2015.

Art 2

La società MEYES S.r.l. è tenuta all'osservanza delle condizioni contenute nell'originario disciplinare di subconcessione prot. n. 6944/DDS in data 19 maggio 2015, registrato ad AOSTA il 21 maggio 2015, al n. 627 serie III e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, del relativo canone annuo, calcolato sulla potenza nominale media annua di kW 140,39, sulla base delle tariffe vigenti.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 20 ottobre 2016.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 24 gennaio 2017, n. 43.

Subconcessione, per la durata di anni trenta, al signor

Arrêté n° 476 du 20 octobre 2016,

autorisant le changement du titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de la chambre de mise en charge du réseau communal d'adduction d'eau, à Proarny, dans la commune de VALSAVARENCHÉ, accordée à la Commune de VALSAVARENCHÉ à usage hydroélectrique par l'arrêté du président de la Région n° 257 du 31 juillet 2015 et reconnaissant MEYES srl, dont le siège est à VALSAVARENCHÉ, en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Meyes srl, dont le siège est à VALSAVARENCHÉ, 166, hameau de Dégioz (code fiscal et numéro d'immatriculation IVA 01037950076), est reconnue en tant que nouvelle titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation d'eau à usage hydroélectrique déjà accordée à la Commune de VALSAVARENCHÉ par l'arrêté du président de la Région n° 257 du 31 juillet 2015.

Art. 2

Meyes srl est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 6944/DDS du 19 mai 2015, enregistré à AOSTE le 21 mai 2015 sous le n° 627, série III, ainsi que de verser à l'avance, à la trésorerie de l'Administration régionale, la redevance annuelle due, calculée sur la base de la puissance nominale moyenne de 140,39 kW par an et selon les tarifs en vigueur.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 20 octobre 2016.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 43 du 24 janvier 2017,

accordant, pour trente ans, à M. Didier BOSONETTO

Didier BOSONETTO GIORGIO, di AOSTA, di derivazione d'acqua dal torrente Artanavaz in località Rosière del comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES, ad uso produzione di ghiaccio.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è subconcesso al signor Didier BOSONETTO-GIORGIO, di Aosta, giusta la domanda presentata in data 13 novembre 2014, di derivare dal torrente Artanavaz, in località Rosière del comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES, nel periodo dal 10 novembre al 15 di aprile, 3.100 m³ d'acqua (pari a 0,00103 moduli industriali), con una portata massima di prelievo pari a 5 l/s, per la produzione di ghiaccio a servizio del circuito per autovetture ubicato nella medesima località.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della subconcessione sarà di anni trenta successivi e continui, decorrenti dalla data del decreto di subconcessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di subconcessione protocollo n. 731/DDS in data 19.01.2017 e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, del canone annuo di euro 160,80 (centosessanta/80), pari al minimo fissato dalla deliberazione della Giunta regionale n. 1716 in data 09.12.2016 per uso industriale, soggetto a revisione periodica.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 24 gennaio 2017.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 24 gennaio 2017, n. 45.

Concessione al Consorzio di miglioramento fondiario (C.M.F.) RU D'ARLAZ, di MONTJOVET, per la durata di anni trenta, di derivazione d'acqua dal torrente Evançon, in comune di BRUSSON, ad uso irriguo.

GIORGIO d'AOSTE l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de l'Artanavaz, à Rosière, dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES, pour la production de glace.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers et conformément à la demande présentée le 13 novembre 2014, M. Didier BOSONETTO GIORGIO d'AOSTE, est autorisé, par sous-concession, à dériver des eaux de l'Artanavaz, à Rosière, dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSSES, du 10 novembre au 15 avril, un volume de 3 100 m³ d'eau, correspondant à 0,00103 module industriel, avec un débit de 5 l/s au maximum, pour la production de glace desservant le circuit de voitures sur glace situé à Rosière, dans ladite commune.

Art. 2

La durée de l'autorisation, par sous-concession, accordée au sens du présent arrêté est de trente ans à compter de la date de celui-ci, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. Le concessionnaire est tenu de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 731/DDS du 19 janvier 2017 et de verser à l'avance, à la trésorerie de l'Administration régionale, une redevance annuelle (dont le montant est périodiquement actualisé) de 160,80 euros (cent soixante euros et quatre-vingts centimes), correspondant au montant minimum pour l'usage industriel fixé par la délibération du Gouvernement régional n° 1716 du 9 décembre 2016.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 24 janvier 2017.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 45 du 24 janvier 2017,

accordant, pour trente ans, au Consortium d'amélioration foncière (CAF) Ru d'Arlaz de MONTJOVET l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de l'Évançon, dans la commune de BRUSSON, à usage d'irrigation.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concesso, al C.M.F. Rù d'Ar-laz, con sede a MONTJOVET, giusta la domanda presentata in data 1° marzo 2016, di derivare dal torrente Evançon, in comune di BRUSSON, nel periodo dal 31 marzo al 31 ottobre di ogni anno, moduli massimi 9,00 (litri al minuto secondo novecento) e medi annui, rapportati al periodo di derivazione, 5,25 (litri al minuto secondo cinquecentoventicinque) d'acqua per l'irrigazione di una superficie pari a circa 739 ettari.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione è accordata per anni trenta, successivi e continui, decorrenti dalla data del decreto, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di concessione n. 355/DDS in data 11 gennaio 2017. Nessun canone è dovuto per l'uso irriguo, a termini dell'art. 9 dello Statuto speciale della Regione Autonoma Valle d'Aosta, promulgato con legge costituzionale 26.02.1948, n. 4.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 24 gennaio 2017.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 27 gennaio 2017, n. 56.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della società HYDROMORGEX S.r.l., con sede a GENOVA, quale nuovo soggetto titolare della subconcessione di derivazione d'acqua dalla Dora Baltea, in località Marais del comune di MORGEX, assentita al signor Enrico Giovanni VALLET, di ARVIER, con il decreto del Presidente della Regione 258/2013.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, le Consortium d'amélioration foncière *Ru d'Ar-laz*, dont le siège est à MONTJOVET, est autorisé à dériver de l'Évançon, dans la commune de BRUSSON, du 31 mars au 31 octobre de chaque année, 9 modules d'eau au maximum (neuf cents litres par seconde) et 5,25 modules d'eau en moyenne par an (cinq cent vingt-cinq litres par seconde), calculé au prorata de la période de dérivation, pour l'irrigation d'une surface de 739 hectares environ.

Art. 2

La durée de l'autorisation, par concession, accordée au sens du présent arrêté est de trente ans à compter de la date de celui-ci, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. Le concessionnaire est tenu de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 355/DDS du 11 janvier 2017. Étant donné qu'il s'agit d'une dérivation d'eau à usage d'irrigation, aucune redevance n'est due au sens de l'art. 9 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste, promulgué par la loi constitutionnelle n° 4 du 26 février 1948.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 24 janvier 2017.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 56 du 27 janvier 2017,

autorisant le changement du titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de la Doire Baltée, au Marais, dans la commune de MORGEX, accordée à M. Enrico Giovanni VALLET d'ARVIER par l'arrêté du président de la Région n° 258 du 6 juin 2013 et reconnaissant Hydromorgex srl, dont le siège est à GÈNES, en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1

La società HYDROMORGEX S.r.l., con sede a GENOVA, Via A. Scarsellini n. 119 (codice fiscale 02627710342), è riconosciuta quale nuova titolare della derivazione d'acqua ad uso idroelettrico già assentita al signor Enrico Giovanni VALLET, di ARVIER, con il decreto del Presidente della Regione n. 258 in data 6 giugno 2013.

Art 2

La società HYDROMORGEX S.r.l. è tenuta all'osservanza delle condizioni contenute nell'originario disciplinare di subconcessione prot. n. 5430/DDS in data 4 giugno 2013, registrato ad AOSTA il 5 giugno 2013, al n. 1630 serie III e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, del relativo canone annuo, calcolato sulla potenza nominale media annua di kW 262,22 e dei sovracani annui sulla base delle tariffe vigenti.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 27 gennaio 2017.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 27 gennaio 2017, n. 57.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della società HYDRO CUAZ di CUAZ Guido & C. S.a.s., con sede a DOUES, quale nuovo soggetto titolare della subconcessione di derivazione d'acqua dal canale Chenail, nel medesimo comune, assentita al signor Guido CUAZ, di DOUES, con il decreto del Presidente della Regione 380/2016.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

La società HYDRO CUAZ di CUAZ Guido & C. S.a.s., con sede a DOUES, Fraz. La Cerise n. 29 (codice fiscale 01215320076), è riconosciuta quale nuova titolare della derivazione d'acqua ad uso idroelettrico già assentita al signor

Art. 1^{er}

Hydromorgex srl, dont le siège est à GÈNES, Via A. Scarsellini, 119 (code fiscal 02627710342), est reconnue en tant que nouvelle titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation d'eau à usage hydroélectrique déjà accordée à M. Enrico Giovanni VALLET d'ARVIER par l'arrêté du président de la Région n° 258 du 6 juin 2013.

Art. 2

Hydromorgex srl est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 5430/DDS du 4 juin 2013, enregistré à AOSTE le 5 juin 2013 sous le n° 1630, série III, ainsi que de verser à l'avance, à la trésorerie de l'Administration régionale, la redevance annuelle due, calculée sur la base de la puissance nominale moyenne de 262,22 kW par an, ainsi que les surredevances annuelles calculées selon les tarifs en vigueur.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 27 janvier 2017.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 57 du 27 janvier 2017,

autorisant le changement du titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du canal Chenail, dans la commune de DOUES, accordée à M. Guido CUAZ de DOUES par l'arrêté du président de la Région n° 380 du 2 septembre 2016 et reconnaissant Hydro Cuaz di CUAZ Guido & C. sas, dont le siège est à DOUES, en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Hydro Cuaz di CUAZ Guido & C. sas, dont le siège est à DOUES, 29, hameau de La Cerise (code fiscal 01215320076), est reconnue en tant que nouvelle titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation d'eau

Guido CUAZ, di DOUES, con il decreto del Presidente della Regione n. 380 in data 2 settembre 2016.

Art 2

La società HYDRO CUAZ di CUAZ Guido & C. S.a.s. è tenuta all'osservanza delle condizioni contenute nel disciplinare di subconcessione prot. n. 13820/DDS in data 5 agosto 2016, registrato ad AOSTA il 17 agosto 2016, al n. 1237 serie III e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, del relativo canone annuo, calcolato sulla potenza nominale media annua di kW 21,65 sulla base delle tariffe vigenti.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 27 gennaio 2017.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 1° febbraio 2017, n. 63.

Revoca del decreto n. 408 in data 20 settembre 2016 e contestuale subconcessione, sino al 16 aprile 2043, alla società S.I.D. S.n.c., di DOUES, di derivazione d'acqua dal canale Chenail, in comune di DOUES, per la produzione di energia elettrica, a variante della subconcessione già assentita al signor Patrick ROLLIN con il decreto del Presidente della Regione n. 175 in data 17 aprile 2013, successivamente volturata in capo alla società S.I.D. S.n.c. con decreto n. 479 in data 2 dicembre 2014.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Il decreto n. 408 in data 20 settembre 2016 viene revocato, per le motivazioni sopraesposte.

Art 2

Fatti salvi i diritti dei terzi, è subconcesso, alla società S.I.D. S.n.c., con sede a DOUES, di derivare dal canale Chenail, in località Praz Bas del comune di DOUES, a

à usage hydroélectrique déjà accordée à M. Guido CUAZ de DOUES par l'arrêté du président de la Région n° 380 du 2 septembre 2016.

Art. 2

Hydro Cuaz di CUAZ Guido & C. sas est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 13820/DDS du 5 août 2016, enregistré à AOSTE le 17 août 2016 sous le n° 1237, série III, ainsi que de verser à l'avance, à la trésorerie de l'Administration régionale, la redevance annuelle due, calculée sur la base de la puissance nominale moyenne de 21,65 kW par an et selon les tarifs en vigueur.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 27 janvier 2017.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 63 du 1^{er} février 2017,

portant retrait de l'arrêté du président de la Région n° 408 du 20 septembre 2016 et accordant à SID snc de DOUES, jusqu'au 16 avril 2043, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du canal Chenail, dans la commune de DOUES, pour la production d'énergie électrique, à titre de modification de l'autorisation accordée à M. Patrick ROLLIN par l'arrêté du président de la Région n° 175 du 17 avril 2013 et ensuite transférée au nom de SID snc par l'arrêté du président de la Région n° 479 du 2 décembre 2014.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

L'arrêté du président de la Région n° 408 du 20 septembre 2016 est retiré pour les raisons visées au préambule.

Art. 2

Sans préjudice des droits des tiers, *SID snc* de DOUES est autorisée, par sous-concession, à dériver du canal Chenail, à Prabas, dans la commune de DOUES, à quelque 1 380 mètres

circa quota 1380 m s.l.m., nel periodo dal 1° aprile al 31 ottobre di ogni anno, moduli massimi 1,10 (litri al minuto secondo centodieci), medi 0,91 (litri al minuto secondo novantuno) e medi annui, rapportati al periodo di derivazione 0,53 (litri al minuto secondo cinquantatre) d'acqua per la produzione, sul salto di m 93,34, della potenza nominale media annua di kW 48,50, nella centralina ubicata in località Coudrey del medesimo comune, a variante della subconcessione originariamente assentita al signor Patrick ROLLIN con il decreto del Presidente della Regione n. 175 in data 17 aprile 2013, successivamente volturata in capo alla società S.I.D. s.n.c. con il decreto 479/2014.

Art. 3

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della subconcessione sarà di anni trenta decorrenti dalla data dell'originario decreto di subconcessione e pertanto scadrà in data 16 aprile 2043, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di subconcessione protocollo n. 14467/DDS in data 24 agosto 2016 e nel disciplinare suppletivo protocollo n. 286/DDS in data 10 gennaio 2017. La società S.I.D. S.n.c. dovrà corrispondere, euro 935,56 (novecentotrentacinque/56) quale canone annuo, da versare alla Regione, a decorrere dalla data del decreto di variante alla subconcessione già assentita, in ragione di euro 19,58 per kW, sulla potenza nominale media annua ridotta di kW 48,50, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1716 in data 09.12.2016, soggetto a revisione periodica.

Art. 4

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 1° febbraio 2017.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 7 febbraio 2017, n. 73.

Subconcessione, per la durata di anni trenta, al signor Mauro BIELER, di GRESSONEY-SAINT-JEAN, di derivazione d'acqua dal torrente Loobach, a valle della località Onder Loo, nel medesimo comune, ad uso idroelettrico.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis
decreta

d'altitude, du 1^{er} avril au 31 octobre de chaque année, 1,10 module d'eau au maximum (cent dix litres par seconde), 0,91 module d'eau en moyenne (quatre-vingt-onze litres par seconde) et 0,53 module d'eau en moyenne par an (cinquante-trois litres par seconde), calculé au prorata de la période de dérivation, pour la production, sur une chute de 93,34 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 48,50 kW par an dans la centrale du Coudrey, dans ladite commune, à titre de modification de l'autorisation accordée à M. Patrick ROLLIN par l'arrêté du président de la Région n° 175 du 17 avril 2013 et ensuite transférée au nom de *SID snc* par l'arrêté du président de la Région n° 479 du 2 décembre 2014.

Art. 3

L'autorisation, par sous-concession, accordée au sens du présent arrêté est valable pendant trente ans à compter de la date de l'autorisation initiale et elle expire donc le 16 avril 2043, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. *SID snc* est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 14467/DDS du 24 août 2016 et par le nouveau cahier des charges n° 286/DDS du 10 janvier 2017 ainsi que de verser à l'Administration régionale, à compter de la date du présent arrêté, une redevance annuelle (dont le montant est périodiquement actualisé) de 935,56 euros (neuf cent trente-cinq euros et cinquante-six centimes), soit 19,58 euros par kW, la puissance nominale moyenne étant de 48,50 kW par an, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 1716 du 9 décembre 2016.

Art. 4

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 1^{er} février 2017.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 73 du 7 février 2017,

accordant pour trente ans à M. Mauro BIELER de GRESSONEY-SAINT-JEAN l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Loobach, en aval d'Onder Loo, dans la commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN, à usage hydroélectrique.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis
arrête

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è subconcesso al sig. Mauro BIELER, residente a GRESSONEY- SAINT-JEAN, di derivare dal torrente Loobach, a quota 1820 m s.l.m., del medesimo comune, nel periodo dal 1° maggio al 30 ottobre di ogni anno, moduli massimi e medi 0,18 (litri al minuto secondo diciotto) e medi annui 0,0902 (litri al minuto secondo nove virgola zero due), rapportati al periodo di derivazione, per la produzione, sul salto di metri 270, della potenza nominale media annua di kW 23,89, da utilizzarsi a servizio degli alpeggi denominati Ondro Bodma, Ondro Loo 1, Ondro Loo 2 e Berche.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della subconcessione sarà di anni trenta successivi e continui, decorrenti dalla data del decreto di subconcessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di subconcessione protocollo n. 20665/DDS in data 29.12.2016 e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, del canone annuo di euro 467,77 (quattrocentosessantasette/77), in ragione di euro 19,58 per kW, sulla potenza nominale media annua di kW 23,89 in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1716 in data 09.12.2016, soggetto a revisione periodica.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 7 febbraio 2017.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 7 febbraio 2017, n. 74.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della società HYDRO PERROD S.r.l., con sede a LA SALLE, quale nuovo soggetto titolare della subconcessione di derivazione d'acqua dal torrente Youlaz, in località La Balme del comune di PRÉ-SAINT-DIDIER, assentita al signor Giuseppe PERROD, di COURMAYEUR, con il decreto del Presidente della Regione 127/2015.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, M. Mauro BIELER, résidant à GRESSONEY-SAINT-JEAN, est autorisé, par sous-concession, à dériver du Loobach, à 1 820 mètres d'altitude, dans la commune de Gressoney-Saint-Jean, du 1^{er} mai au 30 octobre de chaque année, 0,18 module d'eau au maximum et en moyenne (dix-huit litres par seconde) et 0,0902 module d'eau en moyenne par an (neuf litres et deux centilitres par seconde), calculé au prorata de la période de dérivation, pour la production, sur une chute de 270 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 23,89 kW par an pour la desserte des alpages dénommés « Ondro Bodma », « Ondro Loo 1 », « Ondro Loo 2 » et « Berche ».

Art. 2

La durée de l'autorisation, par sous-concession, accordée au sens du présent arrêté est de trente ans à compter de la date de celui-ci, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. Le concessionnaire est tenu de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 20665/DDS du 29 décembre 2016 et de verser à l'avance, à la trésorerie de l'Administration régionale, une redevance annuelle (dont le montant est périodiquement actualisé) de 467,77 euros (quatre cent soixante-sept euros et soixante-dix-sept centimes), soit 19,58 euros par kW, la puissance nominale moyenne étant de 23,89 kW par an, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 1716 du 9 décembre 2016.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 7 février 2017.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 74 du 7 février 2017,

autorisant le changement du titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Youlaz, à La Balme, dans la commune de PRÉ-SAINT-DIDIER, accordée à M. Giuseppe PERROD de COURMAYEUR par l'arrêté du président de la Région n° 127 du 30 avril 2015 et reconnaissant Hydro Perrod srl, dont le siège est à LA SALLE, en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

decreta

Art. 1

La società HYDRO PERROD S.r.l., con sede a LA SALLE, Fraz. Echarlod n. 313 (codice fiscale 01214310078), è riconosciuta quale nuova titolare della derivazione d'acqua ad uso idroelettrico già assentita al signor Giuseppe PERROD, di COURMAYEUR, con il decreto del Presidente della Regione n. 127 in data 30 aprile 2015.

Art 2

La società HYDRO PERROD S.r.l. è tenuta all'osservanza delle condizioni contenute nel disciplinare di subconcessione prot. n. 5296/DDS in data 22 aprile 2015, registrato ad AOSTA il 24 aprile 2015, al n. 518 serie III e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, del relativo canone annuo, calcolato sulla potenza nominale media annua di kW 49,75 sulla base delle tariffe vigenti.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 7 febbraio 2017.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 7 febbraio 2017, n. 75.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della ditta individuale BRUSON Giuseppe, con sede a DOUES, quale nuovo soggetto titolare della subconcessione di derivazione d'acqua dal canale Chenail, nel medesimo comune, assentita con il decreto del Presidente della Regione 381/2016.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

La ditta individuale GIUSEPPE BRUSON, con sede a DOUES, Frazione La Cerise n. 28 (codice fiscale BRSGPP54E30A205X e partita IVA 01215380070), è

arrête

Art. 1^{er}

Hydro Perrod srl, dont le siège est à LA SALLE, 313, hameau de L'Écharlod (code fiscal 01214310078), est reconnue en tant que nouvelle titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation d'eau à usage hydroélectrique déjà accordée à M. Giuseppe PERROD de COURMAYEUR par l'arrêté du président de la Région n° 127 du 30 avril 2015.

Art. 2

Hydro Perrod srl est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 5296/DDS du 22 avril 2015, enregistré à AOSTE le 24 avril 2015 sous le n° 518, série III, ainsi que de verser à l'avance, à la trésorerie de l'Administration régionale, la redevance annuelle due, calculée sur la base de la puissance nominale moyenne de 49,75 kW par an et selon les tarifs en vigueur.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 7 février 2017.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 75 du 7 février 2017,

autorisant le changement du titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du canal Chenail, dans la commune de DOUES, accordée par l'arrêté du président de la Région n° 381 du 2 septembre 2016 et reconnaissant l'entreprise individuelle BRUSON Giuseppe, dont le siège est à DOUES, en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

L'entreprise individuelle *BRUSON Giuseppe*, dont le siège est à DOUES, 28, hameau de La Cerise (code fiscal BRSGPP54E30A205X et numéro d'immatriculation

riconosciuta quale nuova titolare della derivazione d'acqua ad uso idroelettrico già assentita al sig. Giuseppe BRUSON con il decreto del Presidente della Regione n. 381 in data 2 settembre 2016.

Art 2

La ditta individuale GIUSEPPE BRUSON è tenuta all'osservanza delle condizioni contenute nell'originario disciplinare di subconcessione prot. n. 13819/DDS in data 5 agosto 2016, registrato ad AOSTA il 17 agosto 2016, al n. 1238 serie III e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, del relativo canone annuo, calcolato sulla potenza nominale media annua di kW 21,65, sulla base delle tariffe vigenti.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 7 febbraio 2017.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 8 febbraio 2017, n. 83.

Subconcessione, sino al 9 maggio 2035, alla società ELECTRORHEMES S.r.l., di INTROD, di derivazione d'acqua dalla torrente Dora di Rhêmes, in comune di RHÊMES-NOTRE-DAMES, ad uso idroelettrico, a variante della subconcessione già assentita con decreto del Presidente della Giunta regionale n. 245 in data 10.05.2005 (centrale Thumel).

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è subconcesso alla società ELECTRORHEMES s.r.l. con sede in INTROD, giusta la domanda di variante presentata in data 15 giugno 2016, di derivare, dal torrente Dora di RHÊMES, a quota 2073 m s.l.m., moduli massimi 27 (litri al minuto secondo duemilasettecento) e medi annui 10,71 (litri al minuto secondo millesettantuno) d'acqua, per produrre, sul salto invariato di metri 223,80, la potenza nominale media annua di kW 2.349,90.

IVA 01215380070), est reconnue en tant que nouvelle titulaire de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation d'eau à usage hydroélectrique déjà accordée à M. Giuseppe BRUSON par l'arrêté du président de la Région n° 381 du 2 septembre 2016.

Art. 2

L'entreprise individuelle BRUSON Giuseppe est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 13819/DDS du 5 août 2016, enregistré à AOSTE le 17 août 2016 sous le n° 1238, série III, ainsi que de verser à l'avance, à la trésorerie de l'Administration régionale, la redevance annuelle due, calculée sur la base de la puissance nominale moyenne de 21,65 kW par an et selon les tarifs en vigueur.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 7 février 2017.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 83 du 8 février 2017,

accordant, jusqu'au 9 mai 2035, à ELECTRORHEMES srl d'INTROD l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de la Doire de Rhêmes, dans la commune de RHÊMES-NOTRE-DAME, à usage hydroélectrique, à titre de modification de l'autorisation accordée par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 245 du 10 mai 2005 (centrale Thumel).

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers et conformément à la demande présentée le 15 juin 2016, ELECTRORHEMES srl d'INTROD est autorisée, par sous-concession, à dériver des eaux de la Doire de RHÊMES, à 2 073 mètres d'altitude, 27 modules d'eau au maximum (deux mille sept cents litres par seconde) et 10,71 modules d'eau en moyenne par an (mille soixante et onze litres par seconde), pour la production, sur une chute de 223,80 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 2 349,90 kW par an.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della subconcessione è stabilita in anni trenta, successivi e continui, decorrenti dalla data dell'originario decreto di subconcessione e pertanto scadrà in data 9 maggio 2035, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di variante alla subconcessione protocollo n. 1105/DDS in data 25 gennaio 2017 e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, del canone annuo di euro 61.120,90 (sessantunomilacentoveventi/90), in ragione di euro 26,01 per kW, sulla potenza nominale media annua di kW 2.349,90 in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1716 in data 09.12.2016, soggetto a revisione periodica.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 8 febbraio 2017.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 8 febbraio 2017, n. 84.

Subconcessione, per la durata di anni trenta, alla MONTEROSA S.p.A., con sede a GRESSONEY-LATRINITÉ, di derivazione d'acqua a mezzo del Rû Diale, che a sua volta deriva le acque dal torrente Messuere, in comune di BRUSSON, ad uso innevamento artificiale.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è subconcesso alla società MONTEROSA S.p.A., con sede a GRESSONEY-LATRINITÉ, di derivare a mezzo del Rû Diale, che a sua volta preleva le acque dal torrente Messuere, in comune di BRUSSON, nel periodo dal 1° novembre al 15 marzo di ogni anno, 41.000 metri cubi annui d'acqua, che corrispondono a moduli industriali 0,014, con una portata massima di prelievo pari a 30 l/s, ad uso innevamento artificiale, a servizio del comprensorio sciistico di Estoul, in comune di BRUSSON.

Art. 2

L'autorisation, par sous-concession, accordée au sens du présent arrêté est valable pendant trente ans à compter de la date de l'autorisation initiale et elle expire donc le 9 mai 2035, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. La concessionnaire est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 1105/DDS du 25 janvier 2017 et de verser à l'avance, à la trésorerie de l'Administration régionale, une redevance annuelle (dont le montant est périodiquement actualisé) de 61 120,90 euros (soixante et un mille cent vingt euros et quatre-vingt-dix centimes), soit 26,01 euros par kW, la puissance nominale moyenne étant de 2 349,90 kW par an, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 1716 du 9 décembre 2016.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 8 février 2017.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 84 du 8 février 2017,

accordant, pour trente ans, à Monterosa SpA, dont le siège est à GRESSONEY-LATRINITÉ, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du ru Diale, qui dérive ses eaux du Messuère, dans la commune de BRUSSON, pour l'enneigement artificiel.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, *Monterosa SpA*, dont le siège est à GRESSONEY-LATRINITÉ, est autorisée, par sous-concession, à dériver des eaux du ru Diale, qui dérive ses eaux du Messuère, dans la commune de BRUSSON, du 1^{er} novembre au 15 mars, un volume global de 41 000 m³ d'eau, correspondant à 0,014 module industriel, avec un débit de 30 l/s au maximum, pour l'enneigement artificiel du domaine skiable d'Estoul, dans la commune de BRUSSON.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della subconcessione sarà di anni trenta successivi e continui, decorrenti dalla data del decreto di subconcessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di subconcessione protocollo n. 1108/DDS in data 25 gennaio 2017 e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, del canone annuo di euro 218,94 (duecentodiciotto/94), in ragione di euro 15.638,55 per modulo industriale, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1716 in data 09.12.2016, soggetto a revisione periodica.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 8 febbraio 2017.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 8 febbraio 2017, n. 85.

Rinnovo, per la durata di anni trenta, della subconcessione rilasciata ai signori Brenno RIAL, di GRESSONEY-SAINT-JEAN e Gian Giacomo WELF, di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, di derivazione d'acqua dal torrente Netscho, nel medesimo comune, ad uso idroelettrico, originariamente assentita con il decreto del Presidente della Regione n. 286 in data 01.04.1987.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è rinnovata ai signori Brenno RIAL, di GRESSONEY-SAINT-JEAN e Gian Giacomo WELF, di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, la subconcessione di derivazione d'acqua dal torrente Netscho, in comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, di moduli massimi 0,21 (litri al minuto secondo ventuno) e medi annui 0,15 (litri al minuto secondo quindici) per la produzione, sul salto di metri 110,00, della potenza nominale media annua di kW 16,20, da utilizzarsi per il riscaldamento, l'illuminazione e gli usi domestici delle abitazioni di proprietà dei richiedenti, ubicate in comune di

Art. 2

La durée de l'autorisation, par sous-concession, accordée au sens du présent arrêté est de trente ans à compter de la date de celui-ci, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. La concessionnaire est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 1108/DDS du 25 janvier 2017 et de verser à l'avance, à la trésorerie de l'Administration régionale, une redevance annuelle (dont le montant est périodiquement actualisé) de 218,94 euros (deux cent dix-huit euros et quatre-vingt-quatorze centimes), soit 15 638,55 euros par module industriel, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 1716 du 9 décembre 2016.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 8 février 2017.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 85 du 8 février 2017,

portant renouvellement, pour trente ans, de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Netscho, dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, à usage hydroélectrique, accordée à MM. Brenno RIAL de GRESSONEY-SAINT-JEAN et Gian Giacomo WELF de GRESSONEY-LA-TRINITÉ par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 286 du 1^{er} avril 1987.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, l'autorisation, par sous-concession, accordée à MM. Brenno RIAL de GRESSONEY-SAINT-JEAN et Gian Giacomo WELF de GRESSONEY-LA-TRINITÉ à l'effet de dériver du Netscho, dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, 0,21 module d'eau au maximum (vingt et un litres par seconde) et 0,15 module d'eau en moyenne par an (quinze litres par seconde) pour la production, sur une chute de 110 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 16,20 kW par an, destinée au chauffage, à l'éclairage et à l'usage domestique dans les bâtiments propriété des demandeurs, situés dans la commune de

GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la subconcessione è rinnovata per anni trenta, successivi e continui, decorrenti dalla data del 31 marzo 2017, data di scadenza dell'originaria subconcessione e pertanto scadrà in data 30 marzo 2047, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite dal disciplinare di rinnovo n. 1109/DDS del 25 gennaio 2017. I signori Brenno RIAL e Gian Giacomo WELF dovranno continuare a corrispondere, in favore della Regione, l'annuo canone che già corrispondono, sulla potenza nominale media annua invariata di kW 16,20, sulla base delle tariffe vigenti.

Art. 3

L'Assessorato delle Opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle Finanze, bilancio e patrimonio della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 8 febbraio 2017.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

Decreto 15 marzo 2017, n. 160.

Delega di firma di provvedimenti amministrativi e di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, alla dott.ssa Piera VUILLERMOZ, dirigente della struttura organizzativa Sanzioni amministrative.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

la dott.ssa Piera VUILLERMOZ, dirigente della struttura organizzativa Sanzioni amministrative è delegata:

- 1) alla firma dei provvedimenti amministrativi emessi dal Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, derivanti dall'applicazione della L. 24.11.1981, n. 689, del D.Lgs. 30.4.1992, n. 285, dei relativi regolamenti di esecuzione e del D.Lgs. 30.12.1999, n. 507 e in ordine ai ruoli concernenti la riscossione coattiva dei crediti derivanti dal mancato pagamento di sanzioni amministrative ingiunte con ordinanza e conseguenti a verbali di contestazione di violazioni amministrative divenuti titolo esecutivo, ai sensi del codice della strada.

GRESSONEY-LA-TRINITÉ, est renouvelée.

Art. 2

Sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait, l'autorisation, par sous-concession, visée au présent arrêté est renouvelée pour trente ans à compter du 31 mars 2017, date d'expiration de l'autorisation initiale, et elle expire donc le 30 mars 2047. MM. Brenno RIAL et Gian Giacomo WELF sont tenus de respecter les conditions établies par le nouveau cahier des charges n° 1109/DDS du 25 janvier 2017 et de continuer à verser à la Région la redevance annuelle due pour la puissance moyenne annuelle de 16,20 kW, calculée sur la base des tarifs en vigueur.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances et du patrimoine sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 8 février 2017.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

Arrêté n° 160 du 15 mars 2017,

portant délégation à Mme Piera VUILLERMOZ, dirigeante de la structure « Sanctions administratives », à l'effet de signer des actes administratifs et de représenter en justice le président de la Région, même lorsque ce dernier exerce ses fonctions préfectorales.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Délégation est donnée à Mme Piera VUILLERMOZ, dirigeante de la structure « Sanctions administratives », à l'effet :

- 1) De signer les actes administratifs pris par le président de la Région, même lorsque ce dernier exerce ses fonctions préfectorales, en application de la loi n° 689 du 24 novembre 1981, du décret législatif n° 285 du 30 avril 1992, des règlements d'application y afférents et du décret législatif n° 507 du 30 décembre 1999 et concernant les listes des citoyens soumis au recouvrement forcé des créances résultant du non-paiement de sanctions administratives infligées par ordonnance ou découlant des procès-verbaux de constatation d'infractions administratives devenus exécutoires, aux termes du code de la route ;

- 2) a rappresentare in giudizio il Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, nelle cause di opposizione alle proprie ordinanze, a cartelle di pagamento relative alla riscossione coattiva di crediti derivanti dal mancato pagamento di sanzioni amministrative e nei giudizi di opposizione a verbali di accertamento di violazioni amministrative.

Aosta, 15 marzo 2017.

Il Presidente
Pierluigi MARQUIS

Decreto 15 marzo 2017, n. 161.

Delega di firma di provvedimenti amministrativi e di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, al dott. Stefano FERRUCCI, funzionario della struttura organizzativa Sanzioni amministrative.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

il dott. Stefano FERRUCCI, funzionario della struttura organizzativa Sanzioni amministrative è delegato:

- 1) alla firma dei provvedimenti amministrativi emessi dal Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, derivanti dall'applicazione della L. 24.11.1981, n. 689, del D.Lgs. 30.4.1992, n. 285, dei relativi regolamenti di esecuzione e del D.Lgs. 30.12.1999, n. 507 e in ordine ai ruoli concernenti la riscossione coattiva dei crediti derivanti dal mancato pagamento di sanzioni amministrative ingiunte con ordinanza e conseguenti a verbali di contestazione di violazioni amministrative divenuti titolo esecutivo, ai sensi del codice della strada.
- 2) a rappresentare in giudizio il Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, nelle cause di opposizione alle proprie ordinanze, a cartelle di pagamento relative alla riscossione coattiva di crediti derivanti dal mancato pagamento di sanzioni amministrative e nei giudizi di opposizione a verbali di accertamento di violazioni amministrative.

Aosta, 15 marzo 2017.

Il Presidente
Pierluigi MARQUIS

- 2) De représenter en justice le président de la Région, même lorsque ce dernier exerce ses fonctions préfectorales, dans les cas de jugement sur opposition aux ordonnances de celui-ci, aux bulletins de paiement afférents au recouvrement forcé des créances résultant du non-paiement de sanctions administratives et aux procès-verbaux de constatation d'infractions administratives.

Fait à Aoste, le 15 mars 2017.

Le président,
Pierluigi MARQUIS

Arrêté n° 161 du 15 mars 2017,

portant délégation à M. Stefano FERRUCCI, cadre de la structure « Sanctions administratives », à l'effet de signer des actes administratifs et de représenter en justice le président de la Région, même lorsque ce dernier exerce ses fonctions préfectorales.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Délégation est donnée à M. Stefano FERRUCCI, cadre de la structure « Sanctions administratives », à l'effet :

- 1) De signer les actes administratifs pris par le président de la Région, même lorsque ce dernier exerce ses fonctions préfectorales, en application de la loi n° 689 du 24 novembre 1981, du décret législatif n° 285 du 30 avril 1992, des règlements d'application y afférents et du décret législatif n° 507 du 30 décembre 1999 et concernant les listes des citoyens soumis au recouvrement forcé des créances résultant du non-paiement de sanctions administratives infligées par ordonnance ou découlant des procès-verbaux de constatation d'infractions administratives devenus exécutoires, aux termes du code de la route ;
- 2) De représenter en justice le président de la Région, même lorsque ce dernier exerce ses fonctions préfectorales, dans les cas de jugement sur opposition aux ordonnances de celui-ci, aux bulletins de paiement afférents au recouvrement forcé des créances résultant du non-paiement de sanctions administratives et aux procès-verbaux de constatation d'infractions administratives.

Fait à Aoste, le 15 mars 2017.

Le président,
Pierluigi MARQUIS

Decreto 15 marzo 2017, n. 162.

Delega di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, alla dott.ssa Raffaella MATAR-SAHD, funzionario della struttura organizzativa Sanzioni amministrative.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

la dott.ssa Raffaella MATAR-SAHD, funzionario della struttura organizzativa Sanzioni amministrative, è delegata a rappresentare in giudizio il Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, nelle cause di opposizione alle proprie ordinanze, a cartelle di pagamento relative alla riscossione coattiva di crediti derivanti dal mancato pagamento di sanzioni amministrative e nei giudizi di opposizione a verbali di accertamento di violazioni amministrative.

Aosta, 15 marzo 2017.

Il Presidente
Pierluigi MARQUIS

Decreto 15 marzo 2017, n. 163.

Delega di firma di provvedimenti amministrativi e di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, al dott. Jonny MARTIN, funzionario della struttura organizzativa Sanzioni amministrative.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

il dott. Jonny MARTIN, funzionario della struttura organizzativa Sanzioni amministrative è delegato:

- 1) alla firma dei provvedimenti amministrativi emessi dal Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, derivanti dall'applicazione della L. 24.11.1981, n. 689, del D.Lgs. 30.4.1992, n. 285, dei relativi regolamenti di esecuzione e del D.Lgs. 30.12.1999, n. 507 e in ordine ai ruoli concernenti la riscossione coattiva dei crediti derivanti dal mancato pagamento di sanzioni amministrative ingiunte con ordinanza e conseguenti a verbali di contestazione di violazioni amministrative divenuti titolo esecutivo, ai

Arrêté n° 162 du 15 mars 2017,

portant délégation à Mme Raffaella MATAR-SAHD, cadre de la structure « Sanctions administratives », à l'effet de représenter en justice le président de la Région, même lorsque ce dernier exerce ses fonctions préfectorales.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Mme Raffaella MATAR-SAHD, cadre de la structure « Sanctions administratives », est déléguée à l'effet de représenter en justice le président de la Région, même lorsque ce dernier exerce ses fonctions préfectorales, dans les cas de jugement sur opposition aux ordonnances de celui-ci, aux bulletins de paiement afférents au recouvrement forcé des créances résultant du non-paiement de sanctions administratives et aux procès-verbaux de constatation d'infractions administratives.

Fait à Aoste, le 15 mars 2017.

Le président,
Pierluigi MARQUIS

Arrêté n° 163 du 15 mars 2017,

portant délégation à M. Jonny MARTIN, cadre de la structure « Sanctions administratives », à l'effet de signer des actes administratifs et de représenter en justice le président de la Région, même lorsque ce dernier exerce ses fonctions préfectorales.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Délégation est donnée à M. Jonny MARTIN, cadre de la structure « Sanctions administratives », à l'effet :

- 1) De signer les actes administratifs pris par le président de la Région, même lorsque ce dernier exerce ses fonctions préfectorales, en application de la loi n° 689 du 24 novembre 1981, du décret législatif n° 285 du 30 avril 1992, des règlements d'application y afférents et du décret législatif n° 507 du 30 décembre 1999 et concernant les listes des citoyens soumis au recouvrement forcé des créances résultant du non-paiement de sanctions administratives infligées par ordonnance ou découlant des procès-verbaux de constatation d'infraction

sensi del codice della strada.

- 2) a rappresentare in giudizio il Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, nelle cause di opposizione alle proprie ordinanze, a cartelle di pagamento relative alla riscossione coattiva di crediti derivanti dal mancato pagamento di sanzioni amministrative e nei giudizi di opposizione a verbali di accertamento di violazioni amministrative.

Aosta, 15 marzo 2017.

Il Presidente
Pierluigi MARQUIS

Arrêté n° 190 du 21 mars 2017,

portant autorisation d'attribuer la dénomination « Salone Comunale Linda Gorret » au salon communal adjacent à la maison communale d'OYACE, aux termes de l'art. 1^{er} quater de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

1. Aux termes de l'art. 1^{er} quater de la LR n° 61/1976, l'attribution de la dénomination « Salone Comunale Linda Gorret » au salon communal adjacent à la maison communale d'OYACE, est autorisée.
2. Compte tenu de l'avis exprimé par la Commission pour la toponymie locale, aux fins de la sauvegarde de la langue française, il serait souhaitable d'utiliser aussi l'expression « Salon Communal Linda Gorret ».
3. La Commune d'OYACE est chargée de l'adoption des actes découlant de la présente autorisation.
4. Aux termes de l'art. 3 de la LR n° 61/1976, le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région et, pendant 30 jours consécutifs, au tableau d'affichage de la Commune d'OYACE.
5. La structure « Collectivités locales » est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 21 mars 2017

Le président,
Pierluigi MARQUIS

tions administratives devenus exécutoires, aux termes du code de la route ;

- 2) De représenter en justice le président de la Région, même lorsque ce dernier exerce ses fonctions préfectorales, dans les cas de jugement sur opposition aux ordonnances de celui-ci, aux bulletins de paiement afférents au recouvrement forcé des créances résultant du non-paiement de sanctions administratives et aux procès-verbaux de constatation d'infractions administratives.

Fait à Aoste, le 15 mars 2017.

Le président,
Pierluigi MARQUIS

Decreto 21 marzo 2017, n. 190.

Autorizzazione all'attribuzione della denominazione "Salone Comunale Linda Gorret" al salone comunale adiacente al municipio di OYACE, ai sensi dell'art. 1 quater della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

1. Ai sensi dell'art. 1 quater della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61, è autorizzata l'attribuzione della denominazione "Salone Comunale Linda Gorret" al salone comunale adiacente al municipio di OYACE.
2. Considerato il parere espresso dalla Commissione per la toponomastica locale, ai fini della salvaguardia della lingua francese, si suggerisce altresì l'utilizzo dell'espressione "Salon communal Linda Gorret".
3. Il Comune di OYACE è incaricato dell'adozione degli atti derivanti dalla presente autorizzazione.
4. Ai sensi dell'art. 3 della l.r. 61/76, il presente decreto è pubblicato sul Bollettino ufficiale e, per 30 giorni consecutivi, all'albo pretorio del Comune di OYACE.
5. La struttura "Enti locali" è incaricata dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 21 marzo 2017.

Il Presidente
Pierluigi MARQUIS

Decreto 23 marzo 2017, n. 203.

Modifica al decreto del Presidente della Regione n. 449/2013 “Costituzione della Consulta regionale per i lavori pubblici di cui all’ art. 40 Bis della L.R. 20 Giugno 1996, n. 12 e successive modificazioni”

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

- 1) La Consulta regionale per i lavori pubblici di cui all’art. 40bis, comma 1, della legge regionale 20 giugno 1996, n. 12, recante “Legge regionale in materia di lavori pubblici”, e successive modificazioni, risulta così composta:

MEMBRI EFFETTIVI:

Sig. Stefano BORRELLO

Assessore regionale competente in materia di opere pubbliche, o suo delegato, che la presiede;

Dott. Ing. Massimo ROSSET e Dott. Ing. Raffaele ROCCO dirigenti di primo livello delle strutture regionali competenti in materia di opere pubbliche, o loro delegati;

Dott. Arch. Roberto DOMAINE

dirigente di primo livello della struttura regionale competente in materia di beni culturali, o suo delegato;

Dott. Cristoforo CUGNOD

dirigente di primo livello della struttura regionale competente in materia di agricoltura, o suo delegato;

Dott. Peter BIELER

dirigente di primo livello della struttura regionale competente in materia di programmazione e bilancio, o suo delegato, che partecipa quando gli argomenti in discussione abbiano riflessi sulla programmazione finanziaria;

Sig. Pierre BONEL

rappresentante degli enti locali, designato dal Consiglio permanente degli enti locali;

Ing. Michel GROSJACQUES

rappresentante degli ordini professionali degli agronomi e forestali, degli architetti, degli ingegneri e dei geologi della Valle d’Aosta, designato d’intesa dagli ordini interessati;

Arrêté n° 203 du 23 mars 2017,

portant modification de l’arrêté du président de la Région n° 449 du 21 octobre 2013 (Constitution de la Conférence régionale pour les travaux publics visée à l’art. 40 bis de la loi régionale n° 12 du 20 juin 1996).

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

- 1) La Conférence régionale pour les travaux publics visée au premier alinéa de l’art. 40 bis de la loi régionale n° 12 du 20 juin 1996 (Dispositions régionales en matière de travaux publics) est composée comme suit :

MEMBRES TITULAIRES :

BORRELLO Stefano

assesseur régional compétent en matière d’ouvrages publics, ou son délégué, en qualité de président ;

ROSSET Massimo et ROCCO Raffaele

dirigeants du premier niveau des structures régionales compétentes en matière d’ouvrages publics, ou leurs délégués ;

DOMAINE Roberto

dirigeant du premier niveau de la structure régionale compétente en matière de biens culturels, ou son délégué ;

CUGNOD Cristoforo

dirigeant du premier niveau de la structure régionale compétente en matière d’agriculture, ou son délégué ;

BIELER Peter

dirigeant du premier niveau de la structure régionale compétente en matière de programmation et de budget, ou son délégué, qui participe lorsque les sujets à l’ordre du jour ont des retombées sur la programmation financière ;

BONEL Pierre

représentant des collectivités locales, désigné par le Conseil permanent des collectivités locales ;

GROSJACQUES Michel

représentant des ordres professionnels des ingénieurs agronomes et forestiers, des architectes, des ingénieurs et des géologues de la Vallée d’Aoste, désigné d’un commun accord par les ordres intéressés ;

Geom. Carlo PERRUQUET
rappresentante dei collegi dei geometri e periti industriali, designato d'intesa dai collegi interessati;

Sig. Ezio COLLIARD
rappresentante delle associazioni di categoria maggiormente rappresentative delle imprese operanti nel settore edile designato dalla Confindustria Valle d'Aosta - sezione edile;

Sig. Roberto MONTROSSET
rappresentante delle associazioni di categoria maggiormente rappresentative delle imprese operanti nel settore edile designato d'intesa da CNA, Confartigianato imprese e Associazione artigiani per la Valle d'Aosta;

Sig. Ezio DUFOUR
da un rappresentante delle associazioni sindacali maggiormente rappresentative dei lavoratori dipendenti del settore edile designato d'intesa da Feneal-Uil, Filca-Cisl, Fillea-Cigl e Savt Costruzioni.

MEMBRI SUPPLEMENTI:

Geol. Roby VUILLERMOZ
rappresentante degli ordini professionali degli agronomi e forestali, degli architetti, degli ingegneri e dei geologi della Valle d'Aosta, designato d'intesa dagli ordini interessati;

Perito Ind. Mario CAMPOMIZZI
rappresentante dei collegi dei geometri e periti industriali, designato d'intesa dai collegi interessati;

Sig. a Rosanna PAGANI LERO
rappresentante delle associazioni di categoria maggiormente rappresentative delle imprese operanti nel settore edile designato dalla Confindustria Valle d'Aosta - sezione edile;

Sig. Fabio LAZZARON
rappresentante delle associazioni di categoria maggiormente rappresentative delle imprese operanti nel settore edile designato d'intesa da CNA, Confartigianato imprese e Associazione artigiani per la Valle d'Aosta;

Sig. Fabrizio DE GATTIS
da un rappresentante delle associazioni sindacali maggiormente rappresentative dei lavoratori dipendenti del settore edile designato d'intesa da Feneal-Uil, Filca-Cisl, Fillea-Cigl e Savt Costruzioni.

2) Le funzioni di segreteria della Consulta, per il cui fun-

PERRUQUET Carlo
représentant des conseils des géomètres et des techniciens industriels, désigné d'un commun accord par les conseils intéressés ;

COLLIARD Ezio
représentant des associations catégorielles les plus représentatives des entreprises du bâtiment, désigné par *Confindustria Valle d'Aosta* (section du bâtiment) ;

MONTROSSET Roberto
représentant des associations catégorielles les plus représentatives des entreprises du bâtiment, désigné d'un commun accord par *Confederazione nazionale artigiano (CNA)*, par *Confartigianato imprese* et par *Associazione artigiani per la Valle d'Aosta* ;

DUFOUR Ezio
représentant des organisations syndicales les plus représentatives des travailleurs du bâtiment, désigné d'un commun accord par *Feneal-UIL*, *Filca-CISL*, *Fillea-CGIL* et *SAVT-Bâtiment* ;

MEMBRES SUPPLÉANTS :

VUILLERMOZ Roby
représentant des ordres professionnels des ingénieurs agronomes et forestiers, des architectes, des ingénieurs et des géologues de la Vallée d'Aoste, désigné d'un commun accord par les ordres intéressés ;

CAMPOMIZZI Mario
représentant des conseils des géomètres et des techniciens industriels, désigné d'un commun accord par les conseils intéressés ;

PAGANI LERO Rosanna
représentante des associations catégorielles les plus représentatives des entreprises du bâtiment, désignée par *Confindustria Valle d'Aosta* (section du bâtiment) ;

LAZZARON Fabio
représentant des associations catégorielles les plus représentatives des entreprises du bâtiment, désigné d'un commun accord par *Confederazione nazionale artigiano (CNA)*, par *Confartigianato imprese* et par *Associazione artigiani per la Valle d'Aosta* ;

DE GATTIS Fabrizio
représentant des organisations syndicales les plus représentatives des travailleurs du bâtiment, désigné d'un commun accord par *Feneal-UIL*, *Filca-CISL*, *Fillea-CGIL* et *SAVT-Bâtiment*.

2) Le secrétariat de la Conférence est assuré par les fonc-

zionamento non sono previsti oneri a carico dell'Amministrazione regionale, saranno svolte dal Dipartimento infrastrutture, viabilità ed edilizia residenziale pubblica;

- 3) Il Dipartimento infrastrutture, viabilità ed edilizia residenziale pubblica è incaricato dell'esecuzione del presente decreto;
- 4) Il presente decreto verrà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Aosta, 23 marzo 2017.

Il Presidente
Pierluigi MARQUIS

Atto di delega 20 marzo 2017, prot. n. 4377.

Delega alla sig.ra Liliana BOTTANI, Istruttore tecnico, dipendente della struttura Enti locali del Dipartimento enti locali, segreteria della Giunta e affari di prefettura della Presidenza della Regione, per gli adempimenti relativi alla vidimazione e verifica dei registri di stato civile.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

delega

La Sig.ra Liliana BOTTANI, Istruttore tecnico, dipendente della struttura Enti locali del Dipartimento enti locali, segreteria della Giunta e affari di prefettura della Presidenza della Regione, per gli adempimenti di cui agli artt. 104 e 105 del D.p.R. 3 novembre 2000, n. 396, nonché dell'art. 20, del regio decreto n. 1238/1939, consistenti nella verifica e nella vidimazione dei registri di stato civile.

Aosta, 20 marzo 2017.

Il Presidente*
Pierluigi MARQUIS

* nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie

Atto di delega 20 marzo 2017, prot. n. 4378.

Delega al sig. Sebastian Patryk URSO, Segretario, dipendente dell'Ufficio elettorale e servizi demografici della struttura Enti locali del Dipartimento enti locali, segreteria della Giunta e affari di prefettura della Presidenza della Regione, per gli adempimenti relativi

tionnaires du Département des infrastructures, de la voirie et du logement public et aucun frais n'est prévu à la charge de l'Administration régionale.

- 3) Le Département des infrastructures, de la voirie et du logement public est chargé de l'exécution du présent arrêté.
- 4) Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 23 mars 2017.

Le président,
Pierluigi MARQUIS

Acte du 20 mars 2017, réf. n° 4377,

portant délégation à Mme Liliana BOTTANI, instructrice technique de la structure « Collectivités locales » du Département des collectivités locales, du secrétariat du Gouvernement régional et des affaires préfectorales de la Présidence de la Région, à l'effet de contrôler et de viser les registres de l'état civil.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

délègue

Mme Liliana BOTTANI, instructrice technique de la structure « Collectivités locales » du Département des collectivités locales, du secrétariat du Gouvernement régional et des affaires préfectorales de la Présidence de la Région, à l'effet de contrôler et de viser les registres de l'état civil, au sens des art. 104 et 105 du décret du président de la République n° 396 du 3 novembre 2000, ainsi que de l'art. 20 du décret du roi n° 1238 du 9 juillet 1939.

Fait à Aoste, le 20 mars 2017.

Le président,*
Pierluigi MARQUIS

* dans l'exercice de ses fonctions préfectorales

Acte du 20 mars 2017, réf. n° 4378,

portant délégation à M. Sebastian Patryk URSO, secrétaire du Bureau électoral et services démographiques de la structure « Collectivités locales » du Département des collectivités locales, du secrétariat du Gouvernement régional et des affaires préfectorales de la Présidence de

alla vidimazione e verificaione dei registri di stato civile.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

delega

Il Sig. Sebastian Patryk URSO, Segretario, dipendente dell'Ufficio elettorale e servizi demografici della struttura Enti locali del Dipartimento enti locali, segreteria della Giunta e affari di prefettura della Presidenza della Regione, per gli adempimenti di cui agli artt. 104 e 105 del D.p.R. 3 novembre 2000, n. 396, nonché dell'art. 20, del regio decreto n. 1238/1939, consistenti nella verificaione e nella vidimazione dei registri di stato civile.

Aosta, 20 marzo 2017.

Il Presidente*
Pierluigi MARQUIS

* nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie

**ATTI
DEGLI ASSESSORI REGIONALI**

**ASSESSORATO
ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE**

Decreto 21 marzo 2017, n. 1.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al per. ind. Eleonora TORREGGIANI.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", al per. ind. Eleonora TORREGGIANI nata a BOLOGNA il 1° giugno 1995 e residente nel comune di MALALBERGO (BO) in via L. Lama, 14;

la Région, à l'effet de contrôler et de viser les registres de l'état civil.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

délègue

M. Sebastian Patryk URSO, secrétaire du Bureau électoral et services démographiques de la structure « Collectivités locales » du Département des collectivités locales, du secrétariat du Gouvernement régional et des affaires préfectorales de la Présidence de la Région, à l'effet de contrôler et de viser les registres de l'état civil, au sens des art. 104 et 105 du décret du président de la République n° 396 du 3 novembre 2000, ainsi que de l'art. 20 du décret du roi n° 1238 du 9 juillet 1939.

Fait à Aoste, le 20 mars 2017.

Le président,*
Pierluigi MARQUIS

* dans l'exercice de ses fonctions préfectorales

**ACTES
DES ASSESSEURS RÉGIONAUX**

**ASSESSORAT
DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
DE L'ÉNERGIE, POLITIQUES DU TRAVAIL
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Arrêté n° 1 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à Mme Eleonora TORREGGIANI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à Mme Eleonora TORREGGIANI, née à BOLOGNE le 1^{er} juin 1995 et résidant *Via L. Lama, 14*, à MALALBERGO (BO), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).

2. d'iscrivere il nominativo del per. ind. Eleonora TORREGGIANI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Decreto 21 marzo 2017, n. 2.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Luca FERRERO.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Luca FERRERO, nato a TORINO l'11 dicembre 1961 e residente nel comune di ALBENGA (SV) in via Pisa, 59/6;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Luca FERRERO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Decreto 21 marzo 2017, n. 3.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico

2. Mme Eleonora TORREGGIANI est inscrite sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Arrêté n° 2 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Luca FERRERO.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Luca FERRERO, né à TURIN le 11 décembre 1961 et résidant *Via Pisa, 59/6*, à ALBENGA (SV), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Luca FERRERO est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Arrêté n° 3 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien

competente in materia di acustica ambientale all'ing. Giuliano BORRELLI.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Giuliano BORRELLI, nato a LOANO (SV) il 20 agosto 1973 e residente nel comune di BORGIO VEREZZI (SV) in via degli Elci, 5/1;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Giuliano BORRELLI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Decreto 21 marzo 2017, n. 4.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Luca GISMONDI.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Luca GISMONDI, nato a SANREMO (IM) l'11 agosto

en acoustique de l'environnement à M. Giuliano BORRELLI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Giuliano BORRELLI, né à LOANO (SV) le 20 août 1973 et résidant *Via degli Elci, 5/1*, à BORGIO VEREZZI (SV), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Giuliano BORRELLI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Arrêté n° 4 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Luca GISMONDI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Luca GISMONDI, né à SANREMO (IM) le 11 août 1961 et résidant *Strada Castellaro Taggia, 3*, à CASTELLARO (IM), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 oc-

1961 e residente nel comune di CASTELLARO (IM) in Strada Castellaro Taggia, 3;

2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Luca GISMONDI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Decreto 21 marzo 2017, n. 5.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Lucio ZANABONI.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Lucio ZANABONI nato a PAVIA il 30 luglio 1985 e residente nel comune di VISTARINO (PV) in frazione Vivente, via Vistarino, 30;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Lucio ZANABONI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

tobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).

2. M. Luca GISMONDI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Arrêté n° 5 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Lucio ZANABONI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Lucio ZANABONI, né à PAVIE le 30 juillet 1985 et résidant *Frazione Vivente, Via Vistarino, 30*, à VISTARINO (PV), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Lucio ZANABONI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Decreto 21 marzo 2017, n. 6.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Giuliano ZACCARIA.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Giuliano ZACCARIA nato a SAVIGLIANO (CN) il 2 settembre 1982 ed ivi residente in via Don Mauro Musi, 5;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Giuliano ZACCARIA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Decreto 21 marzo 2017, n. 7.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Christian VIGANÒ.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge

Arrêté n° 6 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Giuliano ZACCARIA.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Giuliano ZACCARIA, né à SAVIGLIANO (CN) le 2 septembre 1982 et résidant *Via Don Mauro Musi, 5*, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Giuliano ZACCARIA est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Arrêté n° 7 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Christian VIGANÒ.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Christian VIGANÒ, né à LECCO (CO) le 29 mars 1977 et résidant *Via Cesare*

quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Christian VIGANÒ nato a LECCO (CO) il 29 marzo 1977 e residente nel comune di BESANA IN BRIANZA (MB) in via Cesare Beccaria, 1;

2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Christian VIGANÒ nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Decreto 21 marzo 2017, n. 8.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Andrea VALLE.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", all'ing. Andrea VALLE nato a PAVIA l'8 agosto 1971 e residente nel comune di NIZZA MONFERRATO (AT) in via 1613, 101;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Andrea VALLE nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Beccaria, 1, à BESANA IN BRIANZA (MB), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).

2. M. Christian VIGANÒ est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Arrêté n° 8 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Andrea VALLE.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Andrea VALLE, né à PAVIE le 8 août 1971 et résidant *Via 1613, 101*, à NIZZA MONFERRATO (AT), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Andrea VALLE est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Decreto 21 marzo 2017, n. 9.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale alla dott.ssa arch. Federica TREVISAN.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", alla dott.ssa arch. Federica TREVISAN nata a COLOGNA VENETA (VR) il 5 luglio 1990 e residente nel comune di MONTAGNANA (PD) in via Frassenara, 15;
2. d'iscrivere il nominativo della dott.ssa arch. Federica TREVISAN nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Decreto 21 marzo 2017, n. 10.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al sig. Luca TORREGGIANI.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge*

Arrêté n° 9 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à Mme Federica TREVISAN.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à Mme Federica TREVISAN, née à COLOGNA VENETA (VR) le 5 juillet 1990 et résidant *Via Frassenara, 15*, à MONTAGNANA (PD), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. Mme Federica TREVISAN est inscrite sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Arrêté n° 10 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Luca TORREGGIANI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Luca TORREGGIANI, né à BOLOGNE le 14 décembre 1996 et résidant *Via L.*

quadro sull'inquinamento acustico", al sig. Luca TORREGGIANI nato a BOLOGNA il 14 dicembre 1996 e residente nel comune di MALALBERGO (BO) in via L. Lama, 14;

2. d'iscrivere il nominativo del sig. Luca TORREGGIANI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Decreto 21 marzo 2017, n. 11.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Vincenzo DI MARZIO.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Vincenzo DI MARZIO nato a MATERA il 6 febbraio 1963 ed ivi residente in via Nazionale, 76;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Vincenzo DI MARZIO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Lama, 14, à MALALBERGO (BO), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).

2. M. Luca TORREGGIANI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Arrêté n° 11 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Vincenzo DI MARZIO.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Vincenzo DI MARZIO, né à MATERA le 6 février 1963 et résidant *Via Nazionale, 76*, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Vincenzo DI MARZIO est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Decreto 21 marzo 2017, n. 12.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al sig. Daniele DE SANTIS.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", al sig. Daniele DE SANTIS nato a ROMA il 22 marzo 1995 ed ivi residente in piazza Teodoro Morgia, 15/6;
2. d'iscrivere il nominativo del sig. Daniele DE SANTIS nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Decreto 21 marzo 2017, n. 13.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Manuel CIOTOLI.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Manuel CIOTOLI

Arrêté n° 12 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Daniele DE SANTIS.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Daniele DE SANTIS, né à ROME le 22 mars 1995 et résidant *Piazza Teodoro Morgia, 15/6*, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Daniele DE SANTIS est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Arrêté n° 13 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Manuel CIOTOLI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Manuel CIOTOLI, né à FROSINONE le 15 juin 1985 et résidant *Via Marano, 203*, à CECCANO (FR), au sens du septième alinéa de

nato a FROSINONE il 15 giugno 1985 e residente nel comune di CECCANO (FR) in via Marano, 203;

2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Manuel CIOTOLI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Decreto 21 marzo 2017, n. 14.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Gianfranco CANNONE.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", all'ing. Gianfranco CANNONE nato a TERLIZZI (BA) il 4 agosto 1981 e residente nel comune di ANDRIA (BT) in via Avv. G. Ceci, 50;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Gianfranco CANNONE nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).

2. M. Manuel CIOTOLI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Arrêté n° 14 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Gianfranco CANNONE.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Gianfranco CANNONE, né à TERLIZZI (BA) le 4 août 1981 et résidant *Via Avv. G. Ceci*, 50, à ANDRIA (BT), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Gianfranco CANNONE est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Decreto 21 marzo 2017, n. 15.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Angelo ARCARO.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", al dott. Angelo ARCARO nato a CHIETI il 4 febbraio 1993 e residente nel comune di CASSINO (FR) in via Sferracavalli, 33;
2. d'iscrivere il nominativo del dott. Angelo ARCARO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Decreto 21 marzo 2017, n. 16.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Roberta LARASPATA.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge*

Arrêté n° 15 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Angelo ARCARO.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Angelo ARCARO, né à CHIETI le 4 février 1993 et résidant *Via Sferracavalli, 33*, à CASSINO (FR), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Angelo ARCARO est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Arrêté n° 16 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à Mme Roberta LARASPATA.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à Mme Roberta LARASPATA, née à BARI le 9 février 1975 et résidant *Via Buccari, 76*,

quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Roberta LARASPATA, nata a BARI il 9 febbraio 1975 ed ivi residente in via Buccari, 76;

2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Roberta LARASPATA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Decreto 21 marzo 2017, n. 17.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Andrea Michele BALDASSARRE.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", al dott. Andrea Michele BALDASSARRE, nato a CASTELLANETA (TA) il 21 luglio 1976 e residente nel comune di TARANTO in viale Unità d'Italia, 177/A;
2. d'iscrivere il nominativo del dott. Andrea Michele BALDASSARRE nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 21 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).

2. Mme Roberta LARASPATA est inscrite sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Arrêté n° 17 du 21 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Andrea Michele BALDASSARRE.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Andrea Michele BALDASSARRE, né à CASTELLANETA (TA) le 21 juillet 1976 et résidant *Viale Unità d'Italia, 177/A*, à TARANTO, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Andrea Michele BALDASSARRE est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 21 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Decreto 24 marzo 2017, n. 18.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Mauro FRANCESCONI.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", all'ing. Mauro FRANCESCONI nato a LATINA il 9 luglio 1980 e residente nel comune di MAENZA (LT) in via Circonvallazione, 35;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Mauro FRANCESCONI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 24 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Decreto 24 marzo 2017, n. 19.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. ing. Eleuterio FRANCESCONI.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquina-*

Arrêté n° 18 du 24 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Mauro FRANCESCONI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Mauro FRANCESCONI, né à LATINA le 9 juillet 1980 et résidant *Via Circonvallazione, 35*, à MAENZA (LT), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Mauro FRANCESCONI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 24 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Arrêté n° 19 du 24 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Eleuterio FRANCESCONI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Eleuterio FRANCESCONI, né à LATINA le 3 mars 1969 et résidant *Via Giuseppe*

mento acustico”, al dott. ing. Eleuterio FRANCESCONI nato a LATINA il 3 marzo 1969 e residente nel comune di MAENZA (LT) in via Giuseppe Mazzini, 23;

2. d'iscrivere il nominativo del dott. ing. Eleuterio FRANCESCONI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 24 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Decreto 24 marzo 2017, n. 20.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. ing. Alessandro MARINI.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 “*Legge quadro sull'inquinamento acustico*”, al dott. ing. Alessandro MARINI nato a GROSSETO il 21 gennaio 1992 ed ivi residente in largo B. Vanzetti, 7;
2. d'iscrivere il nominativo del dott. ing. Alessandro MARINI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 24 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Mazzini, 23, à MAENZA (LT), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).

2. M. Eleuterio FRANCESCONI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 24 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Arrêté n° 20 du 24 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Alessandro MARINI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Alessandro MARINI, né à GROSSETO le 21 janvier 1992 et résidant *Via B. Vanzetti, 7*, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Alessandro MARINI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 24 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Decreto 24 marzo 2017, n. 21.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Carmelo Pio LA ROSA.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", al dott. Carmelo Pio LA ROSA nato a CATANIA il 16 settembre 1964 ed ivi residente in via Orto Limoni, 5/D;
2. d'iscrivere il nominativo del dott. Carmelo Pio LA ROSA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 24 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

Decreto 24 marzo 2017, n. 22.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. ing. Andrea FERRAROTTO.

L'ASSESSORE
ALLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", al dott. ing. Andrea

Arrêté n° 21 du 24 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Carmelo Pio LA ROSA.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Carmelo Pio LA ROSA, né à CATANIA le 16 septembre 1964 et résidant *Via Orto Limoni, 5/D*, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Carmelo Pio LA ROSA est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 24 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

Arrêté n° 22 du 24 mars 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Andrea FERRAROTTO.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AUX ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
À L'ÉNERGIE, AUX POLITIQUES DU TRAVAIL
ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Andrea FERRAROTTO, né à MILAN le 7 août 1970 et résidant *Via Osteno, 8*, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2

FERRAROTTO nato a MILANO il 7 agosto 1970 ed ivi residente in via Osteno, 8;

2. d'iscrivere il nominativo del dott. ing. Andrea FERRAROTTO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato attività produttive, energia, politiche del lavoro e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 24 marzo 2017.

L'Assessore
Fabrizio ROSCIO

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Provvedimento dirigenziale 28 marzo 2017, n. 1415.

Approvazione dell'avviso pubblico relativo alle nomine in scadenza nel 2° semestre 2017, ai sensi della L.R. 11/1997.

IL COORDINATORE DEL DIPARTIMENTO
ENTI LOCALI, SEGRETERIA DELLA GIUNTA E
AFFARI DI PREFETTURA

Omissis

decide

1. di approvare l'allegato avviso pubblico, ai fini della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione, relativo alle cariche in scadenza nel 2° semestre 2017, stabilendo che ne sia data pubblicità attraverso i mezzi di stampa e di telecomunicazione, ai sensi dell'articolo 9, comma 2, della L.R. 11/1997;
2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri diretti a carico del bilancio regionale.

Il Compilatore
Marzia TROVA

Il Dirigente
Livio SALVEMINI

de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).

2. M. Andrea FERRAROTTO est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional des activités productives, de l'énergie, des politiques du travail et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 24 mars 2017.

L'assesseur,
Fabrizio ROSCIO

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Acte du dirigeant n° 1415 du 28 mars 2017,

portant approbation de l'aviso public relatif aux nominations expirant au cours du 2^{ème} semestre 2017, au sens de la loi régionale n° 11/1997.

LE COORDINATEUR DU DÉPARTEMENT
DES COLLECTIVITÉS LOCALES,
DU SECRÉTARIAT DU GOUVERNEMENT
RÉGIONAL ET DES AFFAIRES PREFECTORALES

Omissis

décide

1. l'aviso public annexé au présent acte, relatif aux nominations expirant au cours du 2^{ème} semestre 2017, est approuvé aux fins de sa publication au Bulletin officiel de la Région et fait l'objet d'une publicité par voie de presse et de télécommunications, au sens du deuxième alinéa de l'art. 9 de la loi régionale n° 11/1997 ;
2. le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget régional.

La redactrice,
Marzia TROVA

Le dirigeant,
Livio SALVEMINI

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

**DIPARTIMENTO ENTI LOCALI,
SEGRETERIA DELLA GIUNTA
E AFFARI DI PREFETTURA**

Avviso pubblico relativo alle nomine in scadenza nel 2° semestre 2017, ai sensi dell'art. 9, Commi 2 e 3, della L.R. 11/1997 ("Disciplina delle nomine e delle designazioni di competenza regionale").

Ai sensi dell'articolo 10 della L.R. 11/1997, i singoli cittadini, i gruppi consiliari, i singoli consiglieri regionali, i singoli membri dell'esecutivo regionale, gli ordini professionali, le associazioni, gli enti pubblici o privati, possono presentare al Dirigente del Dipartimento enti locali, segreteria della Giunta e affari di prefettura le proposte di candidatura per le cariche contemplate nell'allegato al presente avviso.

Le proposte di candidatura devono contenere le seguenti indicazioni:

1. dati anagrafici completi e residenza del candidato;
2. titolo di studio;
3. curriculum dettagliato da cui siano desumibili tutti gli elementi utili ai fini dell'accertamento dei requisiti di cui all'art. 4 della L.R. 11/1997;
4. dichiarazione di non trovarsi in alcuna delle situazioni di esclusione o di incompatibilità previste agli artt. 5 e 6 della L.R. 11/1997;
5. dichiarazione relativa alle cariche in organi di amministrazione o di controllo di società a seguito di nomina effettuata dopo il 30 novembre 2016 (applicazione articolo 6 L.R. 20/2016);
6. dichiarazione relativa allo stato di lavoratore dipendente collocato in quiescenza (applicazione L. 114/2014, art. 9, comma 5bis, L.R. 13/2014 e art. 6, comma 5, L.R. 20/2016);
7. dichiarazione della non sussistenza delle cause di inconfirmità e di incompatibilità previste dal decreto legislativo 39/2013.

RÉGION AUTONOME DE LA VALLÉE D'AOSTE

**DÉPARTEMENT DES COLLECTIVITÉS LOCALES,
DU SECRÉTARIAT DU GOUVERNEMENT
RÉGIONAL ET DES AFFAIRES PREFERCTORALES**

Avis public relatif aux nominations expirant au cours du 2^{ème} semestre 2017 au sens des deuxième et troisième alinéas de l'article 9 de la L.R. N° 11/1997, portant dispositions pour les nominations et les désignations du ressort de la Région.

Aux termes de l'article 10 de la loi régionale n° 11 du 10 avril 1997, les citoyens, les groupes du Conseil, les conseillers régionaux, les membres du Gouvernement régional, les ordres professionnels, les associations et les organismes publics ou privés peuvent adresser au dirigeant du Département des collectivités locales, du secrétariat du gouvernement régional et des affaires préfectorales des propositions de candidature pour les charges prévues à l'annexe 1 du présent avis.

Lesdites propositions de candidature doivent:

1. Indiquer le nom, prénom, date et lieu de naissance, ainsi que lieu de résidence du candidat;
2. Indiquer le titre d'études du candidat;
3. Être assorties d'un curriculum détaillé donnant toutes les informations utiles à la vérification des conditions prévues par l'art. 4 de la loi régionale n° 11/1997;
4. Être assorties d'une déclaration attestant que le candidat ne se trouve dans aucun des cas d'exclusion ou d'incompatibilité visés aux articles 5 et 6 de la loi régionale n° 11/1997 ;
5. Être assorties d'une déclaration relative aux fonctions exercées au sein d'organes d'administration ou de contrôle des sociétés à la suite d'une nomination effectuée après le 30 novembre 2016, en application de l'article 6 de la loi régionale n° 20 du 14 novembre 2016 ;
6. Être assorties d'une déclaration attestant que le candidat est un travailleur salarié mis à la retraite, en application de la loi n° 114 du 11 août 2014, de l'alinéa 5bis de l'article 9 de la loi régionale n° 13/2014 et de l'alinéa 5 de l'article 6 de la loi régionale n° 20/2016 ;
7. Être assorties d'une déclaration attestant que le candidat ne se trouve dans aucun des cas d'exclusion ou d'incompatibilité visés au décret législatif n° 39 du 8 avril 2013 ;

8. disponibilità all'accettazione dell'incarico, sottoscritta dal candidato.

La sottoscrizione in calce alla domanda non è soggetta ad autenticazione nel caso in cui venga apposta in presenza di un funzionario del Dipartimento enti locali, segreteria della Giunta e affari di prefettura, ovvero nel caso in cui la domanda sia prodotta unitamente a copia fotostatica, ancorché non autenticata, di un documento di identità del sottoscrittore.

E' consentito integrare o perfezionare la predetta documentazione fino al terzo giorno successivo alla data di presentazione della candidatura. Decorso tale termine le candidature incomplete o imperfette non sono prese in considerazione.

Le proposte di candidatura, corredate dei dati richiesti, dovranno essere presentate presso il Dipartimento enti locali, segreteria della Giunta e affari di prefettura - 4° piano del Palazzo regionale - Piazza Deffeyes n. 1 - di AOSTA; inviate per posta al medesimo indirizzo in plico raccomandato; inviate tramite "pec" all'indirizzo segreteria_giunta@pec.regione.vda.it.

I requisiti che devono possedere i candidati, le cause di esclusione e le incompatibilità sono quelli indicati dalla L.R. 11/1997, dal decreto legislativo 39/2013, dalla L. 114/2014, dalla L.R. 13/2014, dalla L.R. 20/2016 e nelle schede allegate.

Le persone interessate a presentare la loro candidatura potranno ritirare un modello della domanda presso gli uffici del Dipartimento enti locali, segreteria della Giunta e affari di prefettura.

Per quanto non disciplinato dal presente avviso si fa riferimento alla L.R. 11/1997.

Seguono le schede relative alle cariche in scadenza nel 2° semestre 2017, di competenza della Giunta regionale (allegato 1).

Il Coordinatore
Livio SALVEMINI

8. Être assorties d'une déclaration signée par le candidat attestant que celui-ci est disposé à accepter lesdites fonctions.

La signature au bas de l'acte de candidature ne doit pas être légalisée si elle est apposée en présence d'un fonctionnaire du Département des collectivités locales, du secrétariat du gouvernement régional et des affaires préfectorales ou si ledit acte est assorti d'une photocopie, même non légalisée, d'une pièce d'identité du signataire.

La documentation susmentionnée peut être complétée jusqu'au troisième jour suivant le dépôt des candidatures. Passé ce délai, les candidatures incomplètes ou irrégulières ne sont pas prises en considération.

Les propositions de candidature, assorties des données requises, doivent être rédigées sur papier timbré et déposées au Département des collectivités locales, du secrétariat du gouvernement régional et des affaires préfectorales, 4^{ème} étage du palais régional - 1, Place Deffeyes - AOSTE, acheminées par la voie postale à l'adresse susmentionnée sous pli recommandé ou bien envoyées par courrier électronique certifié (PEC) à l'adresse segreteria_giunta@pec.regione.vda.it.

Les conditions que les candidats doivent réunir, les causes d'exclusion et les incompatibilités sont indiquées par la loi régionale n° 11/1997, par la loi régionale n° 13/2014, par la loi régionale n° 20/2016, par le décret législatif n° 39/2013 et figurent dans les fiches annexées au présent avis.

Les intéressés peuvent obtenir le fac-similé de l'acte de candidature auprès du Département des collectivités locales, du secrétariat du gouvernement régional et des affaires préfectorales.

Pour tout ce qui n'est pas prévu par le présent avis, il est fait application de la loi régionale n° 11 du 10 avril 1997.

Ci-joint les fiches relatives aux nominations expirant au cours du 2^{ème} semestre 2017, du ressort du Gouvernement régional.

Le coordinateur,
Livio SALVEMINI

Allegato 1

1

ENTE/SOCIETA'	AGENZIA REGIONALE PER LA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE - ARPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/ DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio revisori dei conti
CARICA	componente effettivo
N° RAPPRESENTANTI RAVA	3
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 41/1995
REQUISITI SPECIFICI <i>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</i>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI 2016	Euro 1.109,70 lordi annui
DURATA	5 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	29/11/2017
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	15 giorni antecedenti la data della nomina

2

ENTE/SOCIETA'	AGENZIA REGIONALE PER LA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE - ARPA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/ DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio revisori dei conti
CARICA	componente supplente
N° RAPPRESENTANTI RAVA	2
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 41/1995
REQUISITI SPECIFICI <i>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</i>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI 2016	Euro 1.109,70 lordi annui
DURATA	5 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	29/11/2017
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	15 giorni antecedenti la data della nomina

3

ENTE/SOCIETA'	FONDAZIONE INSTITUT AGRICOLE REGIONAL
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/ DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Consiglio di amministrazione
CARICA	consigliere
N° RAPPRESENTANTI RAVA	4
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 12/1982
REQUISITI SPECIFICI <i>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</i>	Almeno 1 dei seguenti: laurea magistrale; diploma di perito agrario; 3 anni amministrazione enti operanti in campo agricolo, forestale o tutela ambiente naturale.
COMPENSI 2016	Gettone di presenza euro 250 lordi + rimborso spese viaggio
DURATA	5 anni
TERMINE ULTIMO DELL'ORGANISMO PER IL RINNOVO	1/8/2017
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	15 giorni antecedenti la data della nomina

4

ENTE/SOCIETA'	FONDAZIONE INSTITUT AGRICOLE REGIONAL
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/ DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio revisori dei conti
CARICA	componente
N° RAPPRESENTANTI RAVA	3
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 12/1982
REQUISITI SPECIFICI <i>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</i>	Iscrizione Registro revisori legali
COMPENSI 2016	Euro 4.500 lordi annui
DURATA	5 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	1/8/2017
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	15 giorni antecedenti la data della nomina

5

ENTE/SOCIETA'	FONDAZIONE M.I. VIGLINO PER LA CULTURA MUSICALE
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/ DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Consiglio di amministrazione
CARICA	consigliere
N° RAPPRESENTANTI RAVA	2
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 8/1992 - Statuto
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	Possesso diploma di laurea o titolo equipollente + comprovata esperienza almeno triennale in ambito amministrativo-gestionale + competenze formali e informali in ambito musicale ed artistico
COMPENSI 2016	Gettone di presenza euro 30 + rimborso spese
DURATA	3 anni
TERMINE ULTIMO DELL'ORGANISMO PER IL RINNOVO	7/8/2017
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	15 giorni antecedenti la data della nomina

6

ENTE/SOCIETA'	FONDAZIONE MONTAGNA SICURA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/ DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Consiglio di amministrazione
CARICA	consigliere
N° RAPPRESENTANTI RAVA	3
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 9/2002 - Statuto
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	nessuno
COMPENSI 2016	Gettone 72 euro lordi a seduta + rimborso spese trasferta
DURATA	3 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	1/12/2017
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	15 giorni antecedenti la data della nomina

7

ENTE/SOCIETA'	FONDAZIONE MONTAGNA SICURA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/ DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio revisori dei conti
CARICA	presidente
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 9/2002 - Statuto
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	nessuno
COMPENSI 2016	Euro 6.004,94
DURATA	3 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	1/12/2017
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	15 giorni antecedenti la data della nomina

8

ENTE/SOCIETA'	FONDAZIONE MONTAGNA SICURA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/ DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio revisori dei conti
CARICA	componente effettivo
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 9/2002 - Statuto
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	nessuno
COMPENSI 2016	Euro 5.229,74
DURATA	3 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	1/12/2017
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	15 giorni antecedenti la data della nomina

9

ENTE/SOCIETA'	FONDAZIONE MONTAGNA SICURA
ORGANO COMPETENTE A DELIBERARE LA NOMINA/ DESIGNAZIONE	Giunta regionale
ORGANISMO	Collegio revisori dei conti
CARICA	componente supplente
N° RAPPRESENTANTI RAVA	1
NORMATIVA DI RIFERIMENTO	L.R. 9/2002 - Statuto
REQUISITI SPECIFICI <u>OLTRE A QUELLI PREVISTI DALLA L.R. 11/1997</u>	nessuno
COMPENSI 2016	
DURATA	3 anni
TERMINE ULTIMO PER IL RINNOVO DELL'ORGANISMO	1/12/2017
TERMINE PRESENTAZIONE CANDIDATURE	15 giorni antecedenti la data della nomina

**ASSESSORATO
ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO
E AMBIENTE**

Provvedimento dirigenziale 17 marzo 2017, n. 1262.

Approvazione, ai sensi dell'art. 52 della legge regionale 25 maggio 2015, n. 13, di una variante non sostanziale al progetto approvato con provvedimento dirigenziale n. 2318 in data 27 maggio 2016, proposta dall'Impresa "Energy Champoluc S.r.l." di AYAS, già con sede a VERRES, e relativa all'impianto idroelettrico sul torrente Evançon, in località Champoluc, nel comune di AYAS

**IL DIRIGENTE
DELLA STRUTTURA RISPARMIO ENERGETICO
E SVILUPPO FONTI RINNOVABILI**

Omissis

decide

1. di approvare, ai sensi dell'articolo 52 della l.r. 13/2015, la variante non sostanziale al progetto autorizzato con provvedimento dirigenziale 2318/2016, proposta dall'Impresa "Energy Champoluc S.r.l." di AYAS, Partita I.V.A. 00181010075, per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico sul Torrente Evançon nel Comune di AYAS, sulla base del progetto esaminato dall'apposita Conferenza di servizi nella riunione del 15 dicembre 2016;
2. di dichiarare l'impianto idroelettrico e le opere ad esso strettamente connesse di pubblica utilità, indifferibili ed urgenti ai sensi dell'articolo 12, comma 1, del d.lgs. 387/2003;
3. di stabilire che:
 - a. sono fatte salve le prescrizioni formulate nel provvedimento dirigenziale 2318/2016;
 - b. le opere devono essere realizzate in conformità al progetto esaminato dalla Conferenza di servizi nella riunione del 15 dicembre 2016;
 - c. devono essere rispettate le prescrizioni formulate nel corso del procedimento e che pertanto:
 - il rivestimento del fabbricato destinato a centrale di produzione sia della medesima tipologia di quello dell'ex "Palazzetto del ghiaccio";
 - il chiusino della botola di accesso al locale di alloggiamento dei trasformatori sia inerbito e

**ASSESSORAT
DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES
DE L'ÉNERGIE, POLITIQUES DU TRAVAIL
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Acte du dirigeant n° 1262 du 17 mars 2017,

portant approbation, au sens de l'art. 52 de la loi régionale n° 13 du 25 mai 2015, d'une modification non substantielle du projet proposé par *Energy Champoluc srl* d'AYAS, dont le siège était à VERRÈS, autorisé par l'acte du dirigeant n° 2318 du 27 mai 2016 et relatif à l'installation hydroélectrique dérivant les eaux de l'Évançon, à Champoluc, dans la commune d'AYAS.

**LE DIRIGEANT
DE LA STRUCTURE « ÉCONOMIES
D'ÉNERGIE ET DÉVELOPPEMENT DES
SOURCES RENOUVELABLES »**

Omissis

décide

1. La modification non substantielle du projet proposé par *Energy Champoluc srl* d'AYAS (numéro d'immatriculation IVA 00181010075) et autorisé par l'acte du dirigeant n° 2318 du 27 mai 2016 en vue de la construction et de l'exploitation d'une installation hydroélectrique dérivant les eaux de l'Évançon, dans la commune d'AYAS, est approuvée, sur la base du projet examiné par la Conférence de services qui s'est réunie le 15 décembre 2016.
2. L'installation hydroélectrique et les ouvrages qui y sont étroitement liés sont déclarés d'utilité publique, non différables et urgents au sens du premier alinéa de l'art. 12 du décret législatif n° 387 du 29 décembre 2003.
3. Il est établi ce qui suit :
 - a. Les prescriptions fixées par l'acte du dirigeant n° 2318/2016 doivent être respectées ;
 - b. Les ouvrages doivent être réalisés conformément au projet examiné par la Conférence de services qui s'est réunie le 15 décembre 2016 ;
 - c. Les prescriptions formulées au cours de la procédure doivent être respectées et, par conséquent :
 - la typologie du revêtement de la centrale de production doit correspondre à celui du revêtement de l'ancien palais des glaces ;
 - le tampon de la trappe d'accès au local dans lequel les transformateurs sont placés doit être

risultati visivamente in continuità con il contesto prativo circostante;

- il rimodellamento dei terreni, in destra orografica del torrente Evançon, non preveda “livellette” uniche e trasformazioni artificiali, al fine di mantenere l'attuale andamento sinuoso del pendio;

- d. L'autorizzazione è accordata fatti salvi i diritti di terzi e subordinata all'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia edilizia e urbanistica, di linee elettriche di trasmissione e distribuzione dell'energia, nonché di produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili; pertanto, l'Impresa autorizzata assume la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi o eventuali danni comunque causati dalla realizzazione delle opere, sollevando l'Amministrazione regionale e il Comune di AYAS da qualsiasi pretesa da parte di terzi che si dovessero ritenere danneggiati;
- e. laddove la presente autorizzazione dovesse avere durata superiore a quella di autorizzazioni ricomprese nel procedimento, le medesime andranno rinnovate dal titolare entro la scadenza prevista dalla normativa di settore; l'Impresa autorizzata dovrà inviare copia della documentazione attestante l'avvenuto rinnovo alla Struttura risparmio energetico e sviluppo fonti rinnovabili;
- f. qualora l'Impresa autorizzata intendesse apportare modifiche all'impianto, anche in corso d'opera, dovrà presentare apposita domanda ai sensi dell'art. 5, comma 3, del d.lgs. 28/2011;
- g. ai fini del rinnovo dell'autorizzazione all'esercizio, l'Impresa autorizzata è tenuta a presentare apposita domanda alla Struttura risparmio energetico e sviluppo fonti rinnovabili, almeno sei mesi prima della data di scadenza dell'autorizzazione;
- h. prima dell'inizio dei lavori l'Impresa autorizzata dovrà consegnare una copia cartacea del progetto esecutivo alla Stazione forestale di BRUSSON;
- i. è fatto obbligo all'Impresa autorizzata di comunicare al Comune di AYAS, alla Stazione forestale di BRUSSON, alla Struttura tutela qualità aria e acque e, per conoscenza, alla Struttura risparmio energetico e sviluppo fonti rinnovabili, le date di inizio e di ultimazione dei lavori;

enherbé et être en ligne avec le pré environnant ;

- les terrains sur la rive droite de l'Évançon ne doivent pas être remodelés suivant une seule courbe de niveau ni subir aucune transformation artificieuse, afin de maintenir la morphologie sinueuse de la pente ;

- d. L'autorisation en cause est accordée sans préjudice des droits des tiers et est subordonnée au respect de toutes les dispositions en vigueur en matière de construction et d'urbanisme, de lignes électriques de transmission et de distribution d'énergie, ainsi que de production d'énergie électrique à partir de sources renouvelables. L'entreprise autorisée assume donc la pleine responsabilité pour ce qui est des droits des tiers ou des éventuels dommages causés par la construction de l'installation, en déchargeant l'Administration régionale et la Commune d'AYAS de toute prétention de la part de tiers pouvant s'estimer lésés ;
- e. Au cas où l'autorisation visée au présent acte aurait une durée supérieure à celle des autorisations prévues par la procédure, le titulaire doit renouveler ces dernières dans le délai fixé par la législation en la matière et l'entreprise autorisée doit envoyer une copie de la documentation attestant le renouvellement en cause à la structure « Économies d'énergie et développement des sources renouvelables » ;
- f. Au cas où l'entreprise autorisée souhaiterait apporter des modifications à l'installation, même en cours de chantier, elle est tenue de présenter une demande au sens du troisième alinéa de l'art. 5 du décret législatif n° 28 du 3 mars 2011 ;
- g. Aux fins du renouvellement de l'autorisation d'exploiter l'installation, l'entreprise autorisée est tenue de présenter une demande à la structure « Économies d'énergie et développement des sources renouvelables », et ce, six mois au moins avant la date d'expiration de l'autorisation en cause ;
- h. Avant de commencer les travaux, l'entreprise autorisée doit remettre une copie sur papier du projet d'exécution au poste forestier de BRUSSON ;
- i. L'entreprise autorisée est tenue de communiquer les dates de début et d'achèvement des travaux à la Commune d'AYAS, au poste forestier de BRUSSON, à la structure « Évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air » ainsi que, pour information, à la structure « Économies d'énergie et développement des sources renouvelables » ;

- j. prima della realizzazione delle opere strutturali, l'Impresa autorizzata dovrà procedere alla prescritta denuncia presso il Comune di AYAS ai sensi della legge regionale 31 luglio 2012, n. 23 (Disciplina delle attività di vigilanza su opere e costruzioni in zone sismiche);
- k. l'Impresa autorizzata dovrà provvedere all'accatastamento dei manufatti edilizi;
- l. l'entrata in esercizio dell'impianto è subordinata al conseguimento del certificato di agibilità per i manufatti assoggettati alla l.r. 30 gennaio 2017, n. 1 (Disposizioni in materia di agibilità. Modificazioni alla legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 - Normativa urbanistica e pianificazione territoriale della Valle d'Aosta);
- m. il presente provvedimento è trasmesso all'Impresa autorizzata, al Comune di AYAS, alle strutture regionali interessate, alla Stazione forestale di BRUSSON e ad ogni altro soggetto coinvolto nel procedimento ai sensi della l.r. 19/2007;
4. di dare atto che:
- a. per l'applicazione della normativa in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro, l'Impresa autorizzata trasmetterà al Comune di AYAS la documentazione e le comunicazioni prescritte;
- b. le attività di vigilanza sul rispetto delle prescrizioni normative in sede di realizzazione delle opere e di corretto funzionamento delle installazioni fanno capo ai diversi soggetti istituzionali interessati, nell'ambito delle rispettive competenze; a tal fine, l'Impresa autorizzata, dovrà consentire ai soggetti medesimi il libero accesso all'impianto;
5. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della Regione;
6. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento sul Bollettino Ufficiale della Regione.

L'estensore
Stefano MARCIAS

Il dirigente
Mario SORSOLONI

- j. Avant de réaliser les ouvrages de structure, l'entreprise autorisée doit présenter à la Commune d'AYAS la déclaration prévue par la loi régionale n° 23 du 31 juillet 2012 (Réglementation des actions de contrôle des ouvrages et des constructions en zone sismique) ;
- k. L'entreprise autorisée est tenue d'inscrire au cadastre les ouvrages et bâtiments en cause ;
- l. La mise en service de l'installation est subordonnée à l'obtention du certificat de conformité prévu pour les ouvrages tombant sous le coup des dispositions de la loi régionale n° 1 du 30 janvier 2017 portant dispositions en matière d'habitabilité et modification de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 (Dispositions en matière d'urbanisme et de planification territoriale en Vallée d'Aoste) ;
- m. Le présent acte est transmis à l'entreprise autorisée, à la Commune d'AYAS, aux structures régionales concernées, au poste forestier de BRUSSON et à tout autre acteur impliqué dans la procédure au sens de la loi régionale n° 19 du 6 août 2007.
4. Il est pris acte de ce qui suit :
- a. Aux fins de l'application des dispositions en matière de protection de la santé et de la sécurité sur les lieux de travail, l'entreprise autorisée doit transmettre la documentation et les communications requises à la Commune d'AYAS ;
- b. Les contrôles sur le respect des prescriptions normatives lors de la réalisation des travaux et sur le fonctionnement correct des installations sont du ressort des différents acteurs institutionnels concernés, qui les effectuent dans le cadre de leurs compétences respectives. À cette fin, l'entreprise autorisée doit permettre à ces derniers d'accéder librement à l'installation.
5. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
6. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région.

Le rédacteur,
Stefano MARCIAS

Le dirigeant,
Mario SORSOLONI

**ASSESSORATO
SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI**

Provvedimento dirigenziale 30 gennaio 2017, n. 318.

Cancellazione dal registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale, ai sensi della legge regionale 22 luglio 2005, n. 16, delle associazioni di promozione sociale "Associazione Veterinaria di Cooperazione con i Paesi in Via di Sviluppo – Valle d'Aosta" di DONNAS e "Humus a.p.s." di AOSTA.

IL DIRIGENTE
DELLE POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI

Omissis

decide

1. di cancellare, per i motivi in premessa citati, dal registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale le seguenti associazioni di promozione sociale:

- Associazione Veterinaria di Cooperazione con i Paesi in Via di Sviluppo – Via Laffait, 13 - DONNAS;
- Humus Associazione di Promozione sociale – c/o Coordinamento Solidarietà Valle d'Aosta – Onlus – Via Xavier de Maistre, 19 - AOSTA;

2. di stabilire che il presente provvedimento dirigenziale non comporta oneri a carico del bilancio regionale e che lo stesso sia pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione.

L'Estensore
Alessandra GUARDA

Il Dirigente
Gianni NUTI

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 17 marzo 2017, n. 293.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

Omissis

**ASSESSORAT
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Acte du dirigeant n° 318 du 30 janvier 2017,

portant radiation des organisations Association Veterinaria di Cooperazione con i Paesi in Via di Sviluppo – Valle d'Aosta de DONNAS et Humus a.p.s. d'AOSTE du Registre régional des organisations de bénévolat et des associations de promotion sociale, aux termes de la loi régionale n° 16 du 22 juillet 2005.

LE DIRIGEANT
DES POLITIQUES SOCIALES ET DE LA JEUNESSE

Omissis

décide

1. Pour les raisons indiquées au préambule, les organisations ci-après sont radiées du Registre régional des organisations de bénévolat et des associations de promotion sociale :

- *Associazione Veterinaria di Cooperazione con i Paesi in Via di Sviluppo – 13, rue Laffait – DONNAS ;*
- *Humus Associazione di Promozione sociale – c/o Coordinamento Solidarietà Valle d'Aosta – Onlus – 19, rue Xavier-de-Maistre – AOSTE.*

2. Le présent acte, qui n'entraîne aucune dépense à la charge du budget régional, est publié au Bulletin officiel de la Région.

La rédactrice,
Alessandra GUARDA

Le dirigeant,
Gianni NUTI

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 293 du 17 mars 2017,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2017/2019 du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2017/2019, come risulta dall'allegato "1" alla presente deliberazione;
- 2) di approvare le variazioni al documento tecnico di accompagnamento al bilancio per il triennio 2017/2019, come risulta dall'allegato "2" alla presente deliberazione;
- 3) di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2017/2019, come risulta dall'allegato "3" alla presente deliberazione;
- 4) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2017/2019 sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 1.
- 2) Les rectifications du document technique d'accompagnement dudit budget sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 2.
- 3) Les rectifications du budget de gestion 2017/2019 sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 3.
- 4) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

ALLEGATO "1" VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO

ENTRATA

TITOLO	TIPOLOGIA		IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2017	2018	2019
2 - TRASFERIMENTI CORRENTI	105 TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA E DAL RESTO DEL MONDO	C	11.092,50	10.625,00	10.625,00
		€	-	-	-
	101 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	C	1.957,50	1.875,00	1.875,00
		€	-	-	-
4 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE	200 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C	56.000,00	55.000,00	54.046,00
		€	-	-	-
		C	69.050,00	67.500,00	66.546,00
		€	-	-	-

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2017	2018	2019
09 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	9.001 DIFESA DELSUOLO	1 - SPESE CORRENTI	13.050,00	12.500,00	12.500,00
		2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	56.000,00	55.000,00	54.046,00
			69.050,00	67.500,00	66.546,00

C = COMPETENZA
 € = CASSA

ALLEGATO "2" VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO

ENTRATA

TITOLO	TIPOLOGIA	CATEGORIA	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2017	2018	2019
2 - TRASFERIMENTI CORRENTI	105 TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA E DAL RESTO DEL MONDO	501 TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA	11.092,50	10.625,00	10.625,00
	101 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	101 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI	1.957,50	1.875,00	1.875,00
4 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE	200 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	500 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DALL'UNIONE EUROPEA E DAL RESTO DEL MONDO	47.600,00	46.750,00	45.939,10
		100 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	8.400,00	8.250,00	8.106,90
		C	69.050,00	67.500,00	66.546,00

MISSIONE		PROGRAMMA	TITOLO/ MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
				2017	2018	2019
09 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	9.001 DIFESA DELSUOLO	103 ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	C	13.050,00	12.500,00	12.500,00
			C	56.000,00	55.000,00	54.046,00
		C	69.050,00	67.500,00	66.546,00	

C = COMPETENZA

ALLEGATO "3" VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE
ENTRATA

TITOLO	TIPOLOGIA	CATEGORIA	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE	
						2017	2018	2019		
2 - TRASFERIMENTI CORRENTI	105 TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA E DAL RESTO DEL MONDO	501 TRASFERIMENTI CORRENTI DALL'UNIONE EUROPEA	E0022025	TRASFERIMENTI CORRENTI DEL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE FESR PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20	01150300 UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	C	11.092,50	10.625,00	10.625,00	LA VARIAZIONE E' NECESSARIA PER L'ISCRIZIONE A BILANCIO DELLE RISORSE ASSEGNATE AL PROGETTO LINKS4SOILS AMMESSO A FINANZIAMENTO A VALERE SUL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20 (FESR), DAL PROGRAMMA COMMITTEE DEL 19/20 OTTOBRE 2016 - ISCRIZIONE DELLA QUOTA FESR PROVENIENTE DAL CAPOFILA DI PROGETTO "DEPARTEMENT OF AGROECOLOGY OF SLOVENIA".
						€	-	-	-	
	101 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	101 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI	E0022024	TRASFERIMENTI CORRENTI DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE DI CUI ALLA L. 183/1987 PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20	01150300 UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	C	1.957,50	1.875,00	1.875,00	LA VARIAZIONE E' NECESSARIA PER L'ISCRIZIONE A BILANCIO DELLE RISORSE ASSEGNATE AL PROGETTO LINKS4SOILS AMMESSO A FINANZIAMENTO A VALERE SUL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20 (FESR), DAL PROGRAMMA COMMITTEE DEL 19/20 OTTOBRE 2016 - ISCRIZIONE DELLA QUOTA STATALE PROVENIENTE DAL MINISTERO ECONOMIA E FINANZE.
						€	-	-	-	
4 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE	200 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	500 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DALL'UNIONE EUROPEA E DAL RESTO DEL MONDO	E0022132 (di nuova istituzione)	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DEL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE FESR PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20	01150300 UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	C	47.600,00	46.750,00	45.939,10	LA VARIAZIONE E' NECESSARIA PER L'ISCRIZIONE A BILANCIO DELLE RISORSE ASSEGNATE AL PROGETTO LINKS4SOILS AMMESSO A FINANZIAMENTO A VALERE SUL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20 (FESR), DAL PROGRAMMA COMMITTEE DEL 19/20 OTTOBRE 2016 - ISCRIZIONE DELLA QUOTA FESR PROVENIENTE DAL CAPOFILA DI PROGETTO "DEPARTEMENT OF AGROECOLOGY OF SLOVENIA".
						€	-	-	-	
	100 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE		E0022133 (di nuova istituzione)	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE DI CUI ALLA L. 183/1987 PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20	01150300 UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	C	8.400,00	8.250,00	8.106,90	LA VARIAZIONE E' NECESSARIA PER L'ISCRIZIONE A BILANCIO DELLE RISORSE ASSEGNATE AL PROGETTO LINKS4SOILS AMMESSO A FINANZIAMENTO A VALERE SUL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20 (FESR), DAL PROGRAMMA COMMITTEE DEL 19/20 OTTOBRE 2016 - ISCRIZIONE DELLA QUOTA STATALE PROVENIENTE DAL MINISTERO ECONOMIA E FINANZE.
						€	-	-	-	
						C	69.050,00	67.500,00	66.546,00	
						€	-	-	-	

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE			
						2017	2018	2019				
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	9.001 DIFESA DEL SUOLO		U0022439 (di nuova istituzione)	SPESA PER L'ORGANIZZAZIONE DI EVENTI, PUBBLICITA' E SERVIZI PER TRASFERTE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20 - QUOTA FESR	06620000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, DIFESA DEL SUOLO E RISORSE IDRICHE	C	1.742,50	1.275,00	1.275,00	LA VARIAZIONE E' NECESSARIA PER L'ISCRIZIONE A BILANCIO DELLE RISORSE ASSEGNATE AL PROGETTO LINKS4SOILS, AMMESSO A FINANZIAMENTO A VALERE SUL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20 (FESR), DAL PROGRAMMA COMMITTEE DEL 19/20 OTTOBRE 2016 - ISCRIZIONE DELLA QUOTA FESR RELATIVA ALLE SPESE PER L'ORGANIZZAZIONE DI EVENTI E PER TRASFERTE.		
				U0022440 (di nuova istituzione)	SPESA PER L'ORGANIZZAZIONE DI EVENTI, PUBBLICITA' E SERVIZI PER TRASFERTE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20 - QUOTA STATO	06620000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, DIFESA DEL SUOLO E RISORSE IDRICHE	C	307,50	225,00	225,00	LA VARIAZIONE E' NECESSARIA PER L'ISCRIZIONE A BILANCIO DELLE RISORSE ASSEGNATE AL PROGETTO LINKS4SOILS, AMMESSO A FINANZIAMENTO A VALERE SUL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20 (FESR), DAL PROGRAMMA COMMITTEE DEL 19/20 OTTOBRE 2016 - ISCRIZIONE DELLA QUOTA STATALE RELATIVA ALLE SPESE PER L'ORGANIZZAZIONE DI EVENTI E PER TRASFERTE.	
			U0022441 (di nuova istituzione)	SPESA PER INCARICHI DI CONSULENZA NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20 - QUOTA FESR	06620000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, DIFESA DEL SUOLO E RISORSE IDRICHE	C	9.350,00	9.350,00	9.350,00	LA VARIAZIONE E' NECESSARIA PER L'ISCRIZIONE A BILANCIO DELLE RISORSE ASSEGNATE AL PROGETTO LINKS4SOILS, AMMESSO A FINANZIAMENTO A VALERE SUL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20 (FESR), DAL PROGRAMMA COMMITTEE DEL 19/20 OTTOBRE 2016 - ISCRIZIONE DELLA QUOTA FESR RELATIVA ALLE SPESE PER INCARICHI DI CONSULENZA.		
			U0022442 (di nuova istituzione)	SPESA PER INCARICHI DI CONSULENZA NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20 - QUOTA STATO	06620000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, DIFESA DEL SUOLO E RISORSE IDRICHE	C	1.650,00	1.650,00	1.650,00	LA VARIAZIONE E' NECESSARIA PER L'ISCRIZIONE A BILANCIO DELLE RISORSE ASSEGNATE AL PROGETTO LINKS4SOILS, AMMESSO A FINANZIAMENTO A VALERE SUL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20 (FESR), DAL PROGRAMMA COMMITTEE DEL 19/20 OTTOBRE 2016 - ISCRIZIONE DELLA QUOTA STATALE RELATIVA ALLE SPESE PER INCARICHI DI CONSULENZA.		
								€	-	-	-	
								€	-	-	-	

SPESA

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	9.001 DIFESA DEL SUOLO	202 INVESTIMENTI FISSI LORDI	U0022443 (di nuova istituzione)	SPESE PER INCARICHI PROFESSIONALI PER LA REALIZZAZIONE DI INVESTIMENTI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSMANAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20 - QUOTA FESR	06620000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, DIFESA DEL SLO E RISORSE IDRICHE	C	47.600,00	46.750,00	45.939,10	LA VARIAZIONE E' NECESSARIA PER L'ISCRIZIONE A BILANCIO DELLE RISORSE ASSEGNATE AL PROGETTO LINKS4SOILS - AMMESSO A FINANZIAMENTO, A VALERE SUL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSMANAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20 (FESR), DAL PROGRAMMA COMITTEE DEL 19/20 OTTOBRE 2016 - ISCRIZIONE DELLA QUOTA FESR RELATIVA ALLE SPESE PER INCARICHI PROFESSIONALI
			U0022444 (di nuova istituzione)	SPESE PER INCARICHI PROFESSIONALI PER LA REALIZZAZIONE DI INVESTIMENTI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSMANAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20 - QUOTA STATO	06620000 DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, DIFESA DEL SUOLO E RISORSE IDRICHE	C	8.400,00	8.250,00	8.106,90	LA VARIAZIONE E' NECESSARIA PER L'ISCRIZIONE A BILANCIO DELLE RISORSE ASSEGNATE AL PROGETTO LINKS4SOILS, AMMESSO A FINANZIAMENTO A VALERE SUL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSMANAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/20 (FESR), DAL PROGRAMMA COMITTEE DEL 19/20 OTTOBRE 2016 - ISCRIZIONE DELLA QUOTA STATALE RELATIVA ALLE SPESE PER INCARICHI PROFESSIONALI.
						C	69.050,00	67.500,00	66.546,00	
						€	-	-	-	

C = COMPETENZA
€ = CASSA

Deliberazione 17 marzo 2017, n. 294.

Variazioni al bilancio di previsione finanziario, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per l'applicazione dell'articolo 18, della l.r. n. 24 del 21 dicembre 2016 (Legge di stabilità regionale per il triennio 2017/2019), concernente disposizioni per interventi in materia di politiche del lavoro.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibe

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, come risulta dagli allegati alla presente deliberazione;
- 2) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 294 du 17 mars 2017,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2017/2019 du fait de l'application de l'art. 18 (Mesures en matière de politiques du travail) de la loi régionale n° 24 du 21 décembre 2016 (Loi régionale de stabilité 2017/2019).

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel, du document technique d'accompagnement de celui-ci et du budget de gestion de la Région relatifs à la période 2017/2019 sont approuvées telles qu'elles figurent aux annexes de la présente délibération.
- 2) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE										
SPESA										
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE	
						2017	2018	2019		
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 - INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0002028	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI A IMPRESE PER LA RICERCA E LO SVILUPPO NEL SETTORE INDUSTRIALE	31 05 00 - RICERCA, INNOVAZIONE E QUALITA'	C €	0,00 0,00	-1.000.000,00 0,00	0,00	VARIAZIONE IN DIMINUIZIONE IN ATTUAZIONE DEI COMMI 1 E 3 DELL'ART. 18 DELLA L.R. N. 24/2016 FINALIZZATA ALLA RIPARTIZIONE DEI FONDI PER IL FINANZIAMENTO DEL BANDO PER L'INSEDIAMENTO E LO SVILUPPO DELLE IMPRESE INDUSTRIALI DI CUI ALL'ART. 2 DELLA L.R. N. 8/2016.
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 - INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	U0013964	CONTRIBUTI PER SPESE D'INVESTIMENTO AD IMPRESE INDUSTRIALI O LORO CONSORZIA SOSTEGNO DEGLI INVESTIMENTI PRODUTTIVI - ISTRUTTORIA VALUTATIVA	31 01 00 - ATTIVITA' PRODUTTIVE E COOPERAZIONE	C €	0,00 0,00	0,00	-2.000.000,00	VARIAZIONE IN DIMINUIZIONE IN ATTUAZIONE DEI COMMI 1 E 3 DELL'ART. 18 DELLA L.R. N. 24/2016 FINALIZZATA ALLA RIPARTIZIONE DEI FONDI PER IL FINANZIAMENTO DEL BANDO PER L'INSEDIAMENTO E LO SVILUPPO DELLE IMPRESE INDUSTRIALI DI CUI ALL'ART. 2 DELLA L.R. N. 8/2016.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE									
SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTE DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2017	2018	2019	
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONAL E	02 - FORMAZIONE PROFESSIONAL E	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	N.I. U0022447	TRASFERIMENTI CORRENTI AD IMPRESE PER PRIMA FORMAZIONE, RIQUALIFICAZIONE E AGGIORNAMENTO DEI LAVORATORI NELL'AMBITO DI INTERVENTI IN MATERIA DI POLITICHE DEL LAVORO	32 02 00 - POLITICHE DELLA FORMAZIONE E DELL'OCCUPAZIONE	C	0,00	2.000.000,00	LA VARIAZIONE E' NECESSARIA PER ATTRIBUIRE LE RISORSE ALLA STRUTTURA COMPETENTE IN MATERIA DI POLITICHE DELLA FORMAZIONE E DELL'OCCUPAZIONE PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI DI FORMAZIONE PREVISTI NEL BANDO DI CUI ALL'ART 2 DELLA L.R. 8/2016.
						€	0,00		
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONAL E	03 - SOSTEGNO ALL'OCCUPAZI ONE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	N.I. U0022446	TRASFERIMENTI CORRENTI AD IMPRESE PER L'ASSUNZIONE DI LAVORATORI SVANTAGGIATI, MOLTO SVANTAGGIATI O CON DISABILITA' NELL'AMBITO DI INTERVENTI IN MATERIA DI POLITICHE DEL LAVORO	32 03 00 - POLITICHE DEL LAVORO	C	0,00	1.000.000,00	LA VARIAZIONE E' NECESSARIA PER ATTRIBUIRE LE RISORSE ALLA STRUTTURA COMPETENTE IN MATERIA DI POLITICHE DEL LAVORO FORMAZIONE PER L'EROGAZIONE DEI CONTRIBUTI PER L'ASSUNZIONE DI LAVORATORI PREVISTI NEL BANDO DI CUI ALL'ART 2 DELLA L.R. 8/2016.
						€	0,00		
Totale						C	0,00	0,00	0,00
						€	0,00	0,00	

C = Competenza
€ = Cassa

VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO						
SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			
			2017	2018	2019	
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	03 - SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	C	0,00	1.000.000,00	0,00
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 - INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C	0,00	-1.000.000,00	-2.000.000,00
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	02 - FORMAZIONE PROFESSIONALE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	C	0,00	0,00	2.000.000,00
			C	0,00	0,00	0,00

C = Competenza

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO						
SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			
			2017	2018	2019	
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	03 - SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE	1 - SPESE CORRENTI	C	0,00	1.000.000,00	0,00
			€	0,00		
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	02 - FORMAZIONE PROFESSIONALE	1 - SPESE CORRENTI	C	0,00	0,00	2.000.000,00
			€	0,00		
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 - INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C	0,00	-1.000.000,00	-2.000.000,00
			€	0,00		
			C	0,00	0,00	0,00
			€	0,00		

C = Competenza

€ = Cassa

Deliberazione 17 marzo 2017, n. 295.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per variazioni compensative di cassa tra missioni e programmi di diverse missioni.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2017/2019, come risulta dal prospetto “Variazioni al bilancio di previsione finanziario” allegato alla presente deliberazione;
- 2) di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2017/2019, come risulta dal prospetto “Variazioni al bilancio finanziario gestionale” allegato alla presente deliberazione;
- 3) di disporre, ai sensi dell’articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 295 du 17 mars 2017,

rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2017/2019 de la Région du fait de la modification, à titre de compensation, des dotations de caisse des missions et des programmes relatifs à des missions différentes.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2017/2019 sont approuvées telles qu’elles figurent au tableau intitulé « *Variations al bilancio di previsione finanziario* », annexé à la présente délibération.
- 2) Les rectifications du budget de gestion 2017/2019 sont approuvées telles qu’elles figurent au tableau intitulé « *Variations al bilancio finanziario gestionale* », annexé à la présente délibération.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l’art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO				
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE	
			2017	2018
07 - TURISMO	01 - SVILUPPO E VALORIZZAZIONE DEL TURISMO	1 - SPESE CORRENTI	€ -35.920,19	2019
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 - ALTRI SERVIZI GENERALI	1 - SPESE CORRENTI	€ 41.877,15	
05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI	02 - ATTIVITA' CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ 5.200,00	
05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI	01 - VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ -5.200,00	
16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA	02 - CACCIA E PESCA	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ -523,15	
19 - RELAZIONI INTERNAZIONALI	01 - RELAZIONI INTERNAZIONALI E COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO	1 - SPESE CORRENTI	€ 722,85	
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	12 - POLITICA REGIONALE UNITARIA PER I SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	1 - SPESE CORRENTI	€ -42.600,00	
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 - DIFESA DEL SUOLO	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ -7.782,00	
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	03 - SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE	1 - SPESE CORRENTI	€ 600,09	
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	02 - FORMAZIONE PROFESSIONALE	1 - SPESE CORRENTI	€ 35.320,10	
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	02 - TUTELA, VALORIZZAZIONE E RECUPERO AMBIENTALE	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ 523,15	
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ 7.782,00	
			€ 0,00	

€ = Cassa

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2017	2018	2019	
05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI	01 - VALORIZZAZIONE DEI BENI DI INTERESSE STORICO	202 - INVESTIMENTI FISSI/ORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0008763	SPESE PER IL RESTAURO, LA MANUTENZIONE, L'ALLESTIMENTO E GLI INTERVENTI RELATIVI ALLA VALORIZZAZIONE DEGLI IMMOBILI DI INTERESSE ARCHITETTONICO, ARTISTICO E STORICO, DI PROPRIETA' REGIONALE	52 00 00 - DIPARTIMENTO SOPRINTENDENZA PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI	€ -5.200,00			La variazione in diminuzione è possibile in quanto non pregiudica i pagamenti previsti sul capitolo
05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI	02 - ATTIVITA' CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE	202 - INVESTIMENTI FISSI/ORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0022264	SPESE PER L'ACQUISTO DI ATTREZZATURE CONNESSE ALLE ATTIVITA' ETNOLINGUISTICHE	52 10 00 - BUREAU REGIONAL ETHNOLOGIE ET LINGUISTIQUE	€ 5.200,00			La variazione in aumento è necessaria per poter procedere alla liquidazione di fatture su residui non conteggiati nella previsione di cassa 2017
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	12 - POLITICA REGIONALE UNITARIA PER I SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0022212	SPESE PER SERVIZI DIVERSI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/2020 (FESR)" - QUOTA UE	15 05 00 - PROGRAMMI PER LO SVILUPPO REGIONALE	€ -21.300,00			LA VARIAZIONE IN DIMINUZIONE E' POSSIBILE IN QUANTO NON SI PREVEDONO PAGAMENTI NEL BREVE PERIODO.
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	12 - POLITICA REGIONALE UNITARIA PER I SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0022214	SPESE PER SERVIZI DIVERSI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/2020 (FESR)" - QUOTA DI COFINANZIAMENTO REGIONALE	15 05 00 - PROGRAMMI PER LO SVILUPPO REGIONALE	€ -6.390,00			LA VARIAZIONE IN DIMINUZIONE E' POSSIBILE IN QUANTO NON SI PREVEDONO PAGAMENTI NEL BREVE PERIODO.
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	12 - POLITICA REGIONALE UNITARIA PER I SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0022213	SPESE PER SERVIZI DIVERSI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/2020 (FESR)" - QUOTA STATO	15 05 00 - PROGRAMMI PER LO SVILUPPO REGIONALE	€ -14.910,00			LA VARIAZIONE IN DIMINUZIONE E' POSSIBILE IN QUANTO NON SI PREVEDONO PAGAMENTI NEL BREVE PERIODO.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA										
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE	
						2017	2018	2019		
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 - ALTRI SERVIZI GENERALI	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0022399	SPESA PER L'ORGANIZZAZIONE DI EVENTI, PUBBLICITÀ E SERVIZI PER TRASFERTA NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SVIZZERA 2014/2020 - QUOTA FESR	15 03 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	€	11.050,00		LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER FARE FRONTE ALLE SPESE DI TRASFERTA PER L'ANNO 2017	
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 - ALTRI SERVIZI GENERALI	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0022400	SPESA PER L'ORGANIZZAZIONE DI EVENTI, PUBBLICITÀ E SERVIZI PER TRASFERTA NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SVIZZERA 2014/2020 - QUOTA STATO	15 03 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	€	1.950,00		LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER FARE FRONTE ALLE SPESE DI TRASFERTA PER L'ANNO 2017	
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 - ALTRI SERVIZI GENERALI	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0020996	SPESA PER LAVORO FLESSIBILE, QUOTA LSU E ACQUISTO DI SERVIZI DA AGENZIE DI LAVORO INTERINALE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA 2014/2020 - QUOTA STATO	15 03 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	€	3.242,69		LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER FARE FRONTE ALLE SPESE PREVISTE SULL'IMPEGNO 2880/2017	
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 - ALTRI SERVIZI GENERALI	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0020995	SPESA PER LAVORO FLESSIBILE, QUOTA LSU E ACQUISTO DI SERVIZI DA AGENZIE DI LAVORO INTERINALE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA 2014/2020 - QUOTA UE	15 03 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	€	18.375,25		LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER FARE FRONTE ALLE SPESE PREVISTE SULL'IMPEGNO 2879/2017	

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2017	2018	2019	
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 - ALTRI SERVIZI GENERALI	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0021490	SPESA PER PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SVIZZERA 2014/20 - QUOTA DI RISORSE REGIONALI AGGIUNTIVE	15 03 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	€ 2.344,25			LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER FARE FRONTE ALLE SPESE PREVISTE SULL'IMPEGNO 2695/2017
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 - ALTRI SERVIZI GENERALI	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0021489	SPESA PER PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA 'ALCOTRA' 2014/20 - QUOTA DI RISORSE REGIONALI AGGIUNTIVE	15 03 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	€ 2.344,24			LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER FARE FRONTE ALLE SPESE PREVISTE SULL'IMPEGNO 2694/2017.
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	11 - ALTRI SERVIZI GENERALI	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0020993	SPESA PER L'ORGANIZZAZIONE DI EVENTI, PUBBLICITÀ E SERVIZI PER TRASFERTA NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-FRANCIA 2014- 2020 - QUOTA UE	15 03 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	€ 2.570,72			LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER FARE FRONTE ALLE SPESE DI TRASFERTA PER L'ANNO 2017.
19 - RELAZIONI INTERNAZIONA LI	01 - RELAZIONI INTERNAZION ALI E COOPERAZION E ALLO SVILUPPO	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0020804	SPESA PER L'ORGANIZZAZIONE DI EVENTI, PUBBLICITÀ E SERVIZI PER TRASFERTA NELL'AMBITO DELLA COOPERAZIONE TRANSNAZIONALE SPAZIO ALPINO 2014/2020 - QUOTA RISORSE REGIONALI AGGIUNTIVE	15 03 00 - UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	€ 722,85			LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER FARE FRONTE ALLE SPESE DI TRASFERTA PER L'ANNO 2017

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2017	2018	2019	
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	02 - FORMAZIONE PROFESSIONALE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0021022	ASSE 1 ADATTABILITA' - TRASFERIMENTI CORRENTI A IMPRESE PER PROGETTI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OBIETTIVO 2 OCCUPAZIONE 2007/2013 OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FONDO SOCIALE EUROPEO (FSE), DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE E DEL COFINANZIAMENTO REGIONALE (MANTENUTO PER LA GESTIONE DEI RESIDUI)	32 02 00 - POLITICHE DELLA FORMAZIONE E DELL'OCCUPAZIONE	€	-600,09		La variazione in diminuzione è possibile in quanto la disponibilità eccede le reali necessità.
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	03 - SOSTEGNO ALL'OCCUPAZIONE	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0015344	ASSE 2 OCCUPABILITA' - SPESE PER PROGETTI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OBIETTIVO 2 OCCUPAZIONE 2007/2013 OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FONDO SOCIALE EUROPEO (FSE) DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE E DEL COFINANZIAMENTO REGIONALE (CAPITOLO MANTENUTO SOLO PER LA GESTIONE DEI RESIDUI)	32 02 00 - POLITICHE DELLA FORMAZIONE E DELL'OCCUPAZIONE	€	600,09		La variazione si rende necessaria al fine di provvedere alla liquidazione del saldo del progetto "BUSSOLA".
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	01 - DIFESA DEL SUOLO	202 - INVESTIMENTI FISSI ORDINE ACQUISTO DI TERRENI	U0000658	SPESE PER LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI STRUTTURALI PER LA DIFESA DAI RISCHI IDROGEOLOGICI	23 04 00 - SISTEMAZIONI MONTANE	€	-7.782,00		La diminuzione si rende necessaria per aumentare la disponibilità di cassa sul capitolo U0020059, al fine di liquidare una fattura su residui. La variazione non pregiudica lo svolgimento delle attività programmate in corso

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTE DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2017	2018	2019	
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENT E	05 - AREE PROFETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTIC A.E FORESTAZION E	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDE E ACQUISTO DI TERRENI	U0020059	SPESE PER INTERVENTI CONCERNENTI IL PATRIMONIO FORESTALE E LE RISORSE NATURALI	23 04 00 - SISTEMAZIONI MONTANE	€ 7.782,00			Importo necessario per la liquidazione di fattura su residuo 2015
07 - TURISMO	01 - SVILUPPO E VALORIZZAZIO NE DEL TURISMO	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0017361	SPESE PER L'ORGANIZZAZIONE DI EVENTI SPORTIVI VOLTI ALLA PROMOZIONE E VEICOLAZIONE DELL'IMMAGINE TURISTICA DELLA REGIONE	91 00 00 - DIPARTIMENTO TURISMO, SPORT E COMMERCIO	€ -35.920,19			La variazione non pregiudica il raggiungimento degli obiettivi gestionali prefissati ed è necessaria all'integrazione della cassa del capitolo U0021445
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONAL E	02 - FORMAZIONE PROFESSIONAL E	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0021445	TRASFERIMENTI CORRENTI A ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER INTERVENTI DI FORMAZIONE DEL PIANO GIOVANI 2013/2015	91 00 00 - DIPARTIMENTO TURISMO, SPORT E COMMERCIO	€ 35.920,19			La variazione si rende necessaria al fine di consentire la liquidazione del contributo a Fondazione professionale turistica per l'intervento formativo "L'hostellerie 4"
16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENT ARI E PESCA	02 - CACCIA E PESCA	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDE E ACQUISTO DI TERRENI	U0012267	SPESE PER INTERVENTI DI RAZIONALIZZAZIONE E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLO STABILIMENTO ITTICO REGIONALE E DEGLI IMMOBILI FINALIZZATI ALLA GESTIONE DEL PATRIMONIO ITTICO REGIONALE	23 05 00 - FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA	€ -523,15			LA VARIAZIONE IN DIMINUIZIONE SERVE PER AUMENTARE IL CAPITOLO U0002614.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE									
SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2017	2018	2019	
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENT E	02 - TUTELA, VALORIZZAZIO NE E RECUPERO AMBIENTALE	202 - INVESTIMENTI FISILIORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0002614	SPESE PER LA REALIZZAZIONE E LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLE AREE VERDI	23 05 00 - FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA	€ 523,15			LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER LIQUIDARE LA FATTURA 19_16 DEL 27/12/2016 DELLA DITTA I SETTE NANI DI VACQUIN CLAUDIAE C. S.N.C. DI CHALLAND- SAINT-ANSELME DI EURO 3.523,15 PER I LAVORI DI ADEGUAMENTO DELL'IMPIANTO DI IRRIGAZIONE DELLA SCUOLA I.S.I.T.P. DI VERRES (P.D. 5983/2016)- PRESA D'ATTO REGOLARE ESECUZIONE CON P.D. 1104/2017
Totale						€	-0,00		

€ = Cassa

Deliberazione 17 marzo 2017, n. 306.

Autorizzazione all'Unité des communes valdôtaines MONT-ROSE, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 1108/2016, nella struttura adibita ad attività socio-educativa, sita in comune di PONT-SAINT-MARTIN, revoca della deliberazione della Giunta regionale n. 953 in data 15 luglio 2016.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di revocare – con decorrenza dalla data della presente deliberazione – la DGR n. 953 del 15 luglio 2016, concernente l'autorizzazione all'Unité des Communes valdôtaines MONT-ROSE, all'esercizio di una attività socio-educativa nella struttura, sita in Comune di PONT- SAINT-MARTIN, adibita ad asilo-nido per 34 posti e guarderie per 12 posti;
2. di approvare – a decorrere dalla data della presente deliberazione ed ai sensi della DGR 1108/2016 – l'autorizzazione all'Unité des Communes valdôtaines MONT-ROSE all'aumento di posti da 34 a 40 di asilo-nido e da 12 a 14 di guarderie nella struttura adibita ad attività socio-educativa, sita in Comune di PONT-SAINT-MARTIN;
3. di stabilire che l'aumento dei 6 posti di asilo-nido e l'aumento dei 2 posti di guarderie - come stabilito dalla DGR 1635/2016 - non saranno finanziati;
4. di stabilire che il mantenimento dell'autorizzazione di cui al precedente punto 2 è subordinato al rispetto di quanto segue:
 - a. il divieto, senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione regionale, di apportare modificazioni alla planimetria ed alla destinazione d'uso dei locali;
 - b. l'obbligo del mantenimento della struttura edilizia e delle attrezzature in condizioni conformi alle vigenti norme di sanità pubblica, di igiene, di prevenzione antincendio, di igiene e sicurezza del lavoro, ivi compresa l'osservanza delle norme UNI-CEI per gli impianti elettrici;

Délibération n° 306 du 17 mars 2017,

autorisant l'Unité des Communes valdôtaines MONT-ROSE à exercer une activité socio-éducative dans la structure située dans la commune de PONT-SAINT-MARTIN, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 1108 du 19 août 2016, et retirant la délibération du Gouvernement régional n° 953 du 15 juillet 2016.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. L'autorisation délivrée par la délibération du Gouvernement régional n° 953 du 15 juillet 2016 à l'Unité des Communes valdôtaines MONT-ROSE à l'effet d'exercer une activité socio-éducative dans la structure qui accueille une crèche pour trente-quatre enfants et une garderie pour douze enfants, située dans la commune de PONT-SAINT-MARTIN, est retirée à compter de la date de la présente délibération.
2. Au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 1108 du 19 août 2016 et à compter de la date de la présente délibération, l'Unité des Communes valdôtaines MONT-ROSE est autorisée à augmenter de trente-quatre à quarante le nombre d'enfants pouvant être admis dans la crèche située dans la structure accueillant une activité socio-éducative, située dans la commune de PONT-SAINT-MARTIN, et de douze à quatorze le nombre d'enfants pouvant être admis dans la garderie située dans ladite structure.
3. Les six places supplémentaires dans la crèche et les deux places supplémentaires dans la garderie ne font l'objet d'aucun financement, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 1635 du 25 novembre 2016.
4. Le maintien de l'autorisation visée au point 2 est subordonné au respect des dispositions ci-après :
 - a. Le plan des locaux et l'affectation de ceux-ci ne peuvent être modifiés sans autorisation préalable de l'Administration régionale ;
 - b. Les bâtiments et les installations doivent être maintenus conformes aux dispositions en vigueur en matière de santé publique, d'hygiène, de prévention des incendies et d'hygiène et de sécurité du travail, ainsi qu'aux dispositions UNI et CEI en matière d'installations électriques ;

- | | |
|---|--|
| <p>c. l'obbligo del rispetto delle disposizioni in materia di gestione dei rifiuti sanitari, di cui al D.P.R. 15 luglio 2003, n. 254 e ss.mm.;</p> <p>d. l'obbligo della comunicazione alla struttura regionale competente in materia di qualità dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, di ogni modificazione nel possesso dei requisiti previsti per il rinnovo dell'autorizzazione di cui trattasi, entro il termine di dieci giorni da tali eventuali modificazioni;</p> <p>5. di stabilire che le attività e le prestazioni socio-educative erogate nella struttura di cui trattasi siano espletate da personale in possesso della specifica abilitazione all'esercizio della professione in rapporto alle prestazioni svolte;</p> <p>6. di stabilire che, ai sensi dell'articolo 11 della deliberazione della Giunta regionale 1108/2016, l'autorizzazione è rilasciata a tempo indeterminato con decorrenza dalla data della presente deliberazione e che il mantenimento della stessa è assicurato dal rispetto dei requisiti minimi generali e specifici, anche regionali, che dovrà essere reso evidente, in occasione delle verifiche di vigilanza da effettuare con frequenza almeno quinquennale;</p> <p>7. di stabilire che l'autorizzazione prevista dal punto 2 della presente deliberazione non può essere ceduta a terzi;</p> <p>8. di stabilire che, ai sensi dell'articolo 13 della deliberazione della Giunta regionale n. 1108/2016, ogni violazione a quanto prescritto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalle disposizioni vigenti in materia, oltretutto, in relazione alla gravità dei fatti contestati, la sospensione o la revoca dell'autorizzazione stessa da parte della Giunta regionale;</p> <p>9. di stabilire che sono fatte salve le autorizzazioni e le prescrizioni di competenza di altri enti, organi ed organismi previste dalla normativa vigente in materia di apertura al pubblico e di esercizio delle attività autorizzate di cui trattasi;</p> <p>10. di stabilire che, a seguito dell'emanazione di atti di pertinenza dello Stato o della Regione in materia di requisiti strutturali ed organizzativi per l'esercizio di attività socio-educative per la prima infanzia, il titolare della struttura oggetto della presente autorizzazione è tenuto all'adeguamento della struttura stessa secondo i modi ed i tempi previsti dalla normativa statale o regionale;</p> <p>11. di dare atto che la presente deliberazione non comporta</p> | <p>c. Les dispositions du décret du président de la République n° 254 du 15 juillet 2003 en matière de gestion des déchets sanitaires doivent être respectées ;</p> <p>d. Tout changement au niveau du respect des conditions requises aux fins du renouvellement de l'autorisation en cause doit être communiqué sous dix jours à la structure de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales compétente en matière de qualité.</p> <p>5. Le personnel œuvrant dans la structure en cause doit justifier de son aptitude à l'exercice des activités et des prestations socio-éducatives qu'il est appelé à fournir, compte tenu de la nature de celles-ci.</p> <p>6. Aux termes de l'art. 11 de l'annexe de la DGR n° 1108/2016, l'autorisation en cause est délivrée pour une durée indéterminée et sa validité court à compter de la date de la présente délibération ; par ailleurs, le maintien de l'autorisation en cause est subordonné au respect des conditions minimales (générales et spécifiques) requises, même à l'échelon régional, qui doit être constaté lors de contrôles réalisés tous les cinq ans au moins.</p> <p>7. L'autorisation visée au point 2 ne peut être cédée à des tiers.</p> <p>8. Aux termes de l'art. 13 de l'annexe de la DGR n° 1108/2016, toute violation des dispositions visées à la présente délibération implique l'application des sanctions prévues par la législation en vigueur en la matière, ainsi que la suspension ou le retrait de l'autorisation, par le Gouvernement régional, en fonction de la gravité des faits contestés.</p> <p>9. Il y a lieu de demander les autorisations et de respecter les prescriptions du ressort d'autres établissements, organes et organismes au sens de la réglementation en vigueur en matière d'ouverture au public et d'exercice des activités autorisées.</p> <p>10. Au cas où l'État ou la Région adopteraient des actes portant sur les conditions structurelles et organisationnelles requises aux fins de l'exercice des activités socio-éducatives pour la première enfance, le titulaire de la structure faisant l'objet de la présente autorisation doit procéder à la mise aux normes de celle-ci selon les modalités et les délais prévus par la réglementation nationale ou régionale en vigueur.</p> <p>11. La présente délibération n'entraîne aucune dépense à la</p> |
|---|--|

oneri sul bilancio della Regione;

12. di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione;
13. di stabilire che la Struttura finanziamento del servizio sanitario, investimenti e qualità nei servizi socio-sanitari provveda a comunicare l'adozione della presente deliberazione all'Unité des Communes valdôtaines MONT-ROSE, al Comune di PONT-SAINT-MARTIN nonché alla Struttura politiche sociali e giovanili, dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, e alla Struttura Complessa di Igiene e sanità pubblica dell'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA, POLITICHE DEL LAVORO E AMBIENTE

Comunicato di iscrizione di società cooperativa nel registro regionale degli enti cooperativi (l.r. 27/1998 e successive modificazioni)

Si informa che, con procedura automatica tramite Pratica ComUnica, la Società cooperativa "CONSORZIO DUE PUNTO ZERO S.C.S.", con sede legale in CHARVENSOD, Frazione Pont Suaz n. 42, codice fiscale 01218440079, risulta iscritta al numero C120411 del Registro regionale degli enti cooperativi, sezione "Cooperative a mutualità prevalente di diritto", categoria "Cooperative sociali", categoria attività "Altre cooperative".

Il Dirigente
Rino BROCHET

CONSIGLIO REGIONALE

Pubblicazione, ai sensi dell'art. 5bis, comma 4, della legge regionale 17 marzo 1986, n. 6, dei rendiconti dei Gruppi consiliari relativi all'anno 2016.

charge du budget de la Région.

12. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.
13. La structure « Financement du service sanitaire, investissements et qualité dans les services socio-sanitaires » de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales est chargée d'informer de l'adoption de la présente délibération l'Unité des Communes valdôtaines MONT-ROSE, la Commune de PONT-SAINT-MARTIN, la structure « Politiques sociales et de la jeunesse » dudit assessorat, ainsi que la structure complexe « Hygiène et santé publique » de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES, DE L'ÉNERGIE, DES POLITIQUES DU TRAVAIL ET DE L'ENVIRONNEMENT

Avis d'immatriculation d'une société coopérative au Registre régional des entreprises coopératives, au sens de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998

Avis est donné du fait que la société coopérative *CONSORZIO DUE PUNTO ZERO S.C.S.*, dont le siège social est à CHARVENSOD (42, hameau du Pont-Suaz), code fiscal 01218440079, a été immatriculée, par procédure automatique (*Pratica ComUnica*), sous le n° C120411 du Registre régional des entreprises coopératives, section des coopératives à vocation essentiellement mutualiste de droit, catégorie « Coopératives sociales » et catégorie d'activité « Autres coopératives ».

Le dirigeant,
Rino BROCHET

CONSEIL REGIONAL

Publication des comptes rendus des Groupes du Conseil relatifs à l'année 2016, au sens du quatrième alinéa de l'art. 5 bis de la loi régionale n° 6 du 17 mars 1986.

RENDICONTO SPESE DEL GRUPPO CONSILIARE

ALPE

ENTRATE DISPONIBILI NELL'ESERCIZIO ____ 2016 ____		
1	Fondi derivanti dal contributo erogato dal Consiglio regionale	€ 26.230,80
2	conguaglio spese postali 2014 + competenze a credito + rimborso spese bancarie errate	€ 92,91
3	Fondo cassa esercizi precedenti	€ 28.456,29
	TOTALE ENTRATE	€ 54.780,00

USCITE PAGATE NELL'ESERCIZIO ____ 2016 ____		
1	Spese per il personale sostenute dal Gruppo	€ 11.646,00
2	Versamento ritenute fiscali e previdenziali per spese di personale	€ 6.104,82
3	Rimborso spese per missioni e trasferte del personale del Gruppo	€ -
4	Spese per acquisto buoni pasto del personale del Gruppo	€ -
5	Spese per la redazione, stampa e spedizione di pubblicazioni o periodici e altre spese di comunicazione, anche web	€ 7.958,00
6	Spese per consulenze, studi ed incarichi	€ 1.602,95
7	Spese postali e telegrafiche	€ -
8	Spese telefoniche e di trasmissione dati	€ -
9	Spese di cancelleria e stampati	€ -

10	Spese per duplicazione e stampa	€	-
11	Spese per libri, riviste, pubblicazioni e quotidiani	€	-
12	Spese per attività promozionali, di rappresentanza, attività di aggiornamento, convegni, conferenze e dibattiti per diffondere sul territorio la conoscenza sull'attività del Gruppo e sulle questioni di competenza del Consiglio regionale	€	1.450,70
13	Spese per l'acquisto o il noleggio di cellulari per il Gruppo	€	-
14	Spese per l'acquisto o il noleggio di dotazioni informatiche e di ufficio	€	-
15	Spese logistiche (affitto sale riunioni, attrezzature e altri servizi logistici ausiliari)	€	183,00
16	spese bancarie	€	203,95
	TOTALE USCITE	€	29.149,42

SITUAZIONE FINANZIARIA EFFETTIVA ALLA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO	
Fondo iniziale di cassa	€ 28.456,29
ENTRATE riscosse nell'esercizio	€ 26.323,71
USCITE pagate nell'esercizio	€ 29.149,42
Fondo di cassa finale	€ 25.630,58

Dichiaro, ai sensi dell'articolo 5 della L.R. 17 marzo 1986, n°6, come sostituito dall'articolo 3 della L.R. 24 dicembre 2012, n° 35, che le spese sostenute dal Gruppo consiliare sono conformi alla legge sopra citata e si riferiscono alle sole funzioni e attività di cui all'articolo 4, comma 1, della L.R. 6/86 e attesto la veridicità e la correttezza delle spese sostenute.

Aosta il 26/02/2017

IL CAPOGRUPPO Albert CHATRIAN



RENDICONTO SPESE DEL GRUPPO CONSILIARE

MOVIMENTO 5 STELLE

ARCHIVIO DELLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DELLA VALLE D'AOSTA
9 MAR 2017
PROT. n. <u>1677</u> POS. <u>3.2/5</u>

ENTRATE DISPONIBILI NELL'ESERCIZIO <u>2016</u>		
1	Fondi derivanti dal contributo erogato dal Consiglio regionale	10 492,32
3	Altre entrate (specificare) <i>interessi attivi bancari rimborso rancie intend rimborso spese suelzione</i>	^{1,88} ^{24,20} 5 137,36
4	Fondo cassa esercizi precedenti	993,97
	TOTALE ENTRATE	16 639,73

USCITE PAGATE NELL'ESERCIZIO <u>2016</u>		
1	Spese per il personale sostenute dal Gruppo	/
2	Versamento ritenute fiscali e previdenziali per spese di personale	/
3	Rimborso spese per missioni e trasferte del personale del Gruppo	/
4	Spese per acquisto buoni pasto del personale del Gruppo	/
5	Spese per la redazione, stampa e spedizione di pubblicazioni o periodici e altre spese di comunicazione, anche web	/
6	Spese per consulenze, studi ed incarichi	5 624,56
7	Spese postali e telegrafiche	/
8	Spese telefoniche e di trasmissione dati	1 710,44
9	Spese di cancelleria e stampati	/

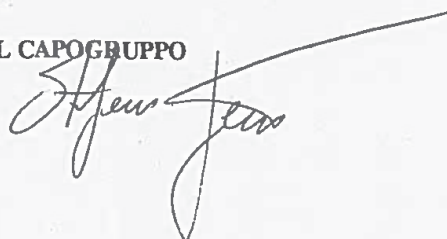
10	Spese per duplicazione e stampa	/
11	Spese per libri, riviste, pubblicazioni e quotidiani	/
12	Spese per attività promozionali, di rappresentanza, attività di aggiornamento, convegni, conferenze e dibattiti per diffondere sul territorio la conoscenza sull'attività del Gruppo e sulle questioni di competenza del Consiglio regionale	/
13	Spese per l'acquisto o il noleggio di cellulari per il Gruppo	/
14	Spese per l'acquisto o il noleggio di dotazioni informatiche e di ufficio	/
15	Spese logistiche (affitto sale riunioni, attrezzature e altri servizi logistici ausiliari)	/
16	Altre spese (specificare) <small>FIVIT INDIRIZZIATA, prov. di cellulare Se ky S. MARINO della conto corrente</small>	170 16,03 75
	TOTALE USCITE	7596,03

SITUAZIONE FINANZIARIA EFFETTIVA ALLA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO	
Fondo iniziale di cassa	993,97
ENTRATE riscosse nell'esercizio	15645,76
USCITE pagate nell'esercizio	7596,03
Fondo di cassa finale	9043,70

Dichiaro, ai sensi dell'articolo 5 della L.R. 17 marzo 1986, n°6, come sostituito dall'articolo 3 della L.R. 24 dicembre 2012, n° 35, che le spese sostenute dal Gruppo consiliare sono conformi alla legge sopra citata e si riferiscono alle sole funzioni e attività di cui all'articolo 4, comma 1, della L.R. 6/86 e attesto la veridicità e la correttezza delle spese sostenute.

Aosta il 08/03/2017

IL CAPOGRUPPO



RENDICONTO SPESE DEL GRUPPO CONSILIARE PD SINISTRA VDA

ENTRATE DISPONIBILI NELL'ESERCIZIO 2016		
1	Fondi derivanti dal contributo erogato dal Consiglio regionale	€ 15.738,48
3	Altre entrate (specificare) COMPETENZE CHIUSURA	€ 197,27
4	Fondo cassa esercizi precedenti	€ 33.287,95
	TOTALE ENTRATE	€ 49.223,70

USCITE PAGATE NELL'ESERCIZIO 2016		
1	Spese per il personale sostenute dal Gruppo	€ 0,00
2	Versamento ritenute fiscali e previdenziali per spese di personale	€ 0,00
3	Rimborso spese per missioni e trasferte del personale del Gruppo	€ 0,00
4	Spese per acquisto buoni pasto del personale del Gruppo	€ 0,00
5	Spese per la redazione, stampa e spedizione di pubblicazioni o periodici e altre spese di comunicazione, anche web	€ 0,00
6	Spese per consulenze, studi ed incarichi	€ 0,00
7	Spese postali e telegrafiche	€ 0,00
8	Spese telefoniche e di trasmissione dati	€ 0,00
9	Spese di cancelleria e stampati	-€ 170,80

10	Spese per duplicazione e stampa	€ 0,00
11	Spese per libri, riviste, pubblicazioni e quotidiani	€ 0,00
12	Spese per attività promozionali, di rappresentanza, attività di aggiornamento, convegni, conferenze e dibattiti per diffondere sul territorio la conoscenza sull'attività del Gruppo e sulle questioni di competenza del Consiglio regionale	€ 0,00
12	Spese per attività promozionali, di rappresentanza, attività di aggiornamento, convegni, conferenze e dibattiti per diffondere sul territorio la conoscenza sull'attività del Gruppo e sulle questioni di competenza del Consiglio regionale	€ 0,00
12	Spese per attività promozionali, di rappresentanza, attività di aggiornamento, convegni, conferenze e dibattiti per diffondere sul territorio la conoscenza sull'attività del Gruppo e sulle questioni di competenza del Consiglio regionale	-€ 793,00
12	Spese per attività promozionali, di rappresentanza, attività di aggiornamento, convegni, conferenze e dibattiti per diffondere sul territorio la conoscenza sull'attività del Gruppo e sulle questioni di competenza del Consiglio regionale	€ 0,00
13	Spese per l'acquisto o il noleggio di cellulari per il Gruppo	€ 0,00
14	Spese per l'acquisto o il noleggio di dotazioni informatiche e di ufficio	-€ 1.506,87
15	Spese logistiche (affitto sale riunioni, attrezzature e altri servizi logistici ausiliari)	-€ 183,00
16	altre spese: imposta bollo	-€ 100,10
16	altre spese: costo bonifici	-€ 3,50
16	Altre spese: canone carta debito	-€ 10,00
16	Altre spese: canone annuo servizi internet	-€ 31,69
	TOTALE USCITE	-€ 2.798,96

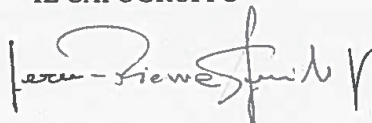
**SITUAZIONE FINANZIARIA EFFETTIVA ALLA CHIUSURA
DELL'ESERCIZIO**

Fondo iniziale di cassa	€ 33.287,95
ENTRATE riscosse nell'esercizio	€ 15.935,75
USCITE pagate nell'esercizio	-€ 2.798,96
Fondo di cassa finale	€ 46.424,74

Dichiaro, ai sensi dell'articolo 5 della L.R. 17 marzo 1986, n°6, come sostituito dall'articolo 3 della L.R. 24 dicembre 2012, n° 35, che le spese sostenute dal Gruppo consiliare sono conformi alla legge sopra citata e si riferiscono alle sole funzioni e attività di cui all'articolo 4, comma 1, della L.R. 6/86 e attesto la veridicità e la correttezza delle spese sostenute.

Aosta il 27/02/2017

IL CAPOGRUPPO



RENDICONTO SPESE DEL GRUPPO CONSILIARE

POUR NOTRE VALLEE

ENTRATE DISPONIBILI NELL'ESERCIZIO 2016		
1	Fondi derivanti dal contributo erogato dal Consiglio regionale	€ 1.889,77
3	Altre entrate (specificare)	€ 0,00
4	Fondo cassa esercizi precedenti	€ 0,00
	TOTALE ENTRATE	€ 1.889,77

USCITE PAGATE NELL'ESERCIZIO 2016		
1	Spese per il personale sostenute dal Gruppo	€ 0,00
2	Versamento ritenute fiscali e previdenziali per spese di personale	€ 0,00
3	Rimborso spese per missioni e trasferte del personale del Gruppo	€ 0,00
4	Spese per acquisto buoni pasto del personale del Gruppo	€ 0,00
5	Spese per la redazione, stampa e spedizione di pubblicazioni o periodici e altre spese di comunicazione, anche web	€ 0,00
6	Spese per consulenze, studi ed incarichi	€ 0,00
7	Spese postali e telegrafiche	€ 0,00
8	Spese telefoniche e di trasmissione dati	€ 0,00
9	Spese di cancelleria e stampati	€ 0,00

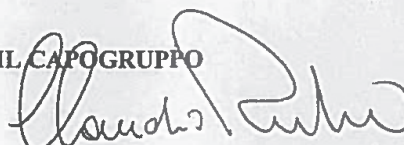
10	Spese per duplicazione e stampa	€ 0,00
11	Spese per libri, riviste, pubblicazioni e quotidiani	€ 0,00
12	Spese per attività promozionali, di rappresentanza, attività di aggiornamento, convegni, conferenze e dibattiti per diffondere sul territorio la conoscenza sull'attività del Gruppo e sulle questioni di competenza del Consiglio regionale	€ 0,00
13	Spese per l'acquisto o il noleggio di cellulari per il Gruppo	€ 0,00
14	Spese per l'acquisto o il noleggio di dotazioni informatiche e di ufficio	€ 0,00
15	Spese logistiche (affitto sale riunioni, attrezzature e altri servizi logistici ausiliari)	€ 0,00
16	Altre spese (spese bancarie:canone mensile mese dicembre)	€ 0,70
	TOTALE USCITE	€ 0,70

SITUAZIONE FINANZIARIA EFFETTIVA ALLA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO	
Fondo iniziale di cassa	€ 0,00
ENTRATE riscosse nell'esercizio	€ 1.889,77
USCITE pagate nell'esercizio	€ 0,70
Fondo di cassa finale*	€ 1.889,07

Dichiaro, ai sensi dell'articolo 5 della L.R. 17 marzo 1986, n°6, come sostituito dall'articolo 3 della L.R. 24 dicembre 2012, n° 35, che le spese sostenute dal Gruppo consiliare sono conformi alla legge sopra citata e si riferiscono alle sole funzioni e attività di cui all'articolo 4, comma 1, della L.R. 6/86 e attesto la veridicità e la correttezza delle spese sostenute.

Aosta il 27 febbraio 2017

IL CAPOGRUPPO



RENDICONTO SPESE DEL GRUPPO CONSILIARE

Stella Alpina

ENTRATE DISPONIBILI NELL'ESERCIZIO <u>2016</u>		
1	Fondi derivanti dal contributo erogato dal Consiglio regionale	€ 26.230,80
3	Altre entrate (specificare)	€ 0,00
4	Fondo cassa esercizi precedenti	€ 30.733,70
	TOTALE ENTRATE	€ 56.964,50

USCITE PAGATE NELL'ESERCIZIO _____		
1	Spese per il personale sostenute dal Gruppo	€ 0,00
2	Versamento ritenute fiscali e previdenziali per spese di personale	€ 85,70
3	Rimborso spese per missioni e trasferte del personale del Gruppo	€ 0,00
4	Spese per acquisto buoni pasto del personale del Gruppo	€ 0,00
5	Spese per la redazione, stampa e spedizione di pubblicazioni o periodici e altre spese di comunicazione, anche web	€ 0,00
6	Spese per consulenze, studi ed incarichi	€ 27.511,00
7	Spese postali e telegrafiche	€ 0,00
8	Spese telefoniche e di trasmissione dati	€ 0,00
9	Spese di cancelleria e stampati	€ 0,00



10	Spese per duplicazione e stampa	€ 0,00
11	Spese per libri, riviste, pubblicazioni e quotidiani	€ 51,60
12	Spese per attività promozionali, di rappresentanza, attività di aggiornamento, convegni, conferenze e dibattiti per diffondere sul territorio la conoscenza sull'attività del Gruppo e sulle questioni di competenza del Consiglio regionale	€ 0,00
13	Spese per l'acquisto o il noleggio di cellulari per il Gruppo	€ 0,00
14	Spese per l'acquisto o il noleggio di dotazioni informatiche e di ufficio	€ 748,00
15	Spese logistiche (affitto sale riunioni, attrezzature e altri servizi logistici ausiliari)	€ 0,00
16	Altre spese: Spese di Gestione Conto Bancario San Paolo/Banca Prossima	€ 226,99
	TOTALE USCITE	€ 28.623,29

SITUAZIONE FINANZIARIA EFFETTIVA ALLA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO	
Fondo iniziale di cassa	€ 30.733,70
ENTRATE riscosse nell'esercizio	€ 26.230,80
USCITE pagate nell'esercizio	€ 28.623,29
Fondo di cassa finale	€ 28.341,21

Dichiaro, ai sensi dell'articolo 5 della L.R. 17 marzo 1986, n°6, come sostituito dall'articolo 3 della L.R. 24 dicembre 2012, n° 35, che le spese sostenute dal Gruppo consiliare sono conformi alla legge sopra citata e si riferiscono alle sole funzioni e attività di cui all'articolo 4, comma 1, della L.R. 6/86 e attesto la veridicità e la correttezza delle spese sostenute.

Aosta il 28/2/.....

IL CAPOGRUPPO (Pierluigi Marquis)

RENDICONTO SPESE DEL GRUPPO CONSILIARE

UNION VALDOTAINE

ARCHIVIO DELLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DELLA VALLE D'AOSTA	
28 FEB 2017	
PROT. n. <u>1432</u>	POS. <u>5-2/5</u>

ENTRATE DISPONIBILI NELL'ESERCIZIO 2016		
1	Fondi trasferiti per spese di funzionamento	€ 66.310,31
3	Altre entrate (cedole, rimborso sale, proventi titoli, competenze 2016, rimborso bonifico causa chiusura conto)	€ 1.807,99
4	Fondo cassa esercizi precedenti per spese di funzionamento	€ 43.132,67
TOTALE ENTRATE		€ 111.250,97

USCITE PAGATE NELL'ESERCIZIO 2016		
1	Spese per il personale sostenute dal Gruppo	€ 26.043,04
2	Versamento ritenute fiscali e previdenziali per spese di personale	€ 22.705,85
3	Rimborso spese per missioni e trasferte del personale del Gruppo	
4	Spese per acquisto buoni pasto del personale del gruppo	
5	Spese per la redazione, stampa e spedizione di pubblicazioni o periodici e altre spese di comunicazione, anche web	
6	Spese per consulenze, studi ed incarichi	€ 7.369,92
7	Spese postali e telegrafiche	
8	Spese telefoniche e di trasmissione dati	
9	Spese di cancelleria e stampati	
10	Spese per duplicazione e stampa	
11	Spese per libri, riviste, pubblicazioni e quotidiani	
12	Spese per attività promozionali, di rappresentanza, attività di aggiornamento, convegni, conferenze e dibattiti per diffondere sul	
13	Spese per l'acquisto o il noleggio di cellulari per il Gruppo	

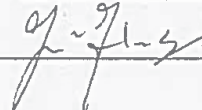
14	Spese per l'acquisto o il noleggio di dotazioni informatiche e di ufficio	€ 1.499,00
15	Spese logistiche (Affitto sale riunioni, attrezzature e altri servizi logistici ausiliari)	€ 943,80
16	Altre spese (spese bancarie)	€ 342,97
	TOTALE USCITE	€ 58.904,58

SITUAZIONE FINANZIARIA EFFETTIVA ALLA CHIUSURA	
Fondo iniziale di cassa per spese di funzionamento	€ 43.132,67
ENTRATE riscosse nell'esercizio	€ 68.118,30
USCITE pagate nell'esercizio	€ 58.904,58
Fondo di cassa finale per spese di funzionamento	€ 52.346,39

Dichiaro, ai sensi dell'articolo 5 della L.R. 17 marzo 1986, n°6, come sostituito dall'articolo 3 della L.R. 24 dicembre 2012, n° 35, che le spese sostenute dal Gruppo consiliare sono conformi alla legge sopra citata e si riferiscono alle sole funzioni e attività di cui all'articolo 4, comma 1, della L.R. 6/86 e attesto la veridicità e la correttezza delle spese sostenute.

Aosta il 28/07/2017

IL CAPOGRUPPO



RENDICONTO SPESE DEL GRUPPO CONSILIARE

Union Valdôtaine Progressiste

ENTRATE DISPONIBILI NELL'ESERCIZIO 2016		
1	Fondi derivanti dal contributo erogato dal Consiglio regionale	€ 34.452,68
3	Altre entrate	€ 60,81
4	Fondo cassa esercizi precedenti	€ 25.368,61
	TOTALE ENTRATE	€ 59.882,10

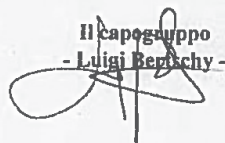
USCITE PAGATE NELL'ESERCIZIO 2016		
1	Spese per il personale sostenute dal Gruppo	€ 17.151,55
2	Versamento ritenute fiscali e previdenziali per spese di personale	€ 10.060,05
3	Rimborso spese per missioni e trasferte del personale del Gruppo	
4	Spese per acquisto buoni pasto del personale del Gruppo	
5	Spese per la redazione, stampa e spedizione di pubblicazioni o periodici e altre spese di comunicazione, anche web	€ 5.000,00
6	Spese per consulenze, studi ed incarichi	€ 12.926,18
7	Spese postali e telegrafiche (effettuate con fondo cassa in contanti)	
8	Spese telefoniche e di trasmissione dati	€ 104,00
9	Spese di cancelleria e stampati (effettuate anche con fondo cassa in contanti)	€ 49,60

10	Spese per duplicazione e stampa	
11	Spese per libri, riviste, pubblicazioni e quotidiani	
12	Spese per attività promozionali, di rappresentanza, attività di aggiornamento, convegni, conferenze e dibattiti per diffondere sul territorio la conoscenza sull'attività del Gruppo e sulle questioni di competenza del Consiglio regionale	
13	Spese per l'acquisto o il noleggio di cellulari per il Gruppo	
14	Spese per l'acquisto o il noleggio di dotazioni informatiche e di ufficio (effettuate con fondo cassa in contanti)	
15	Spese logistiche (affitto sale riunioni, attrezzature e altri servizi logistici ausiliari - effettuate anche con fondo cassa)	
16	Altre spese (spese bancarie)	€ 239,75
	TOTALE USCITE	€ 45.531,13

SITUAZIONE FINANZIARIA EFFETTIVA ALLA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO	
Fondo iniziale di cassa	€ 25.368,61
ENTRATE riscosse nell'esercizio	€ 34.513,49
USCITE pagate nell'esercizio	€ 45.531,13
Fondo di cassa finale	€ 14.329,44

Dichiaro, ai sensi dell'articolo 5 della L.R. 17 marzo 1986, n°6, come sostituito dall'articolo 3 della L.R. 24 dicembre 2012, n° 35, che le spese sostenute dal Gruppo consiliare sono conformi alla legge sopra citata e si riferiscono alle sole funzioni e attività di cui all'articolo 4, comma 1, della L.R. 6/86 e attesto la veridicità e la correttezza delle spese sostenute.

Aosta li 27-02-2017

Il capogruppo
- Luigi Bertichy -


**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Azienda USL della Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore generale 20 marzo 2017, n. 403.

Approvazione, ai sensi dell'articolo 17 dell'ACN reso esecutivo con intesa n. 227/CSR del 17 dicembre 2015, della graduatoria definitiva di medicina specialistica ambulatoriare a valere per l'anno 2017.

IL DIRETTORE GENERALE PRO TEMPORE

Omissis

delibera

1. di approvare, ai sensi del disposto dell'articolo 17 dell'Accordo Collettivo Nazionale vigente, la graduatoria definitiva dei medici specialisti ambulatoriali interni, a valere per l'anno 2017, allegata alla presente deliberazione di cui costituisce parte integrante;
2. di stabilire che il presente provvedimento, ai sensi del disposto dell'articolo 17, comma 10, dell'accordo collettivo nazionale vigente sia pubblicato, per estratto, sul Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che la pubblicazione sul BUR e sul sito istituzionale aziendale costituisce notificazione ufficiale.

Il Direttore generale pro tempore
Marina TUMIATI

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Agence USL de la Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n° 403 du 20 mars 2017,

portant approbation du classement définitif 2017 des médecins spécialistes des dispensaires, au sens du dixième alinéa de l'art. 17 de l'accord collectif national rendu applicable par l'accord n° 227/CSR du 17 décembre 2015.

LA DIRECTRICE GÉNÉRALE INTÉRIMAIRE

Omissis

délibère

1. Le classement définitif 2017 des médecins spécialistes des dispensaires est approuvé tel qu'il figure à l'annexe faisant partie intégrante de la présente délibération, au sens de l'art. 17 de l'accord collectif national en vigueur.
2. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région, au sens du dixième alinéa de l'art. 17 de l'accord collectif national en vigueur.
3. La publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région et sur le site internet de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste vaut notification officielle.

La directrice générale intérimaire,
Marina TUMIATI



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria **Medici specialisti anesthesiologia e rianimazione**
Anno e versione **2017 / 1**

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	DE FELICE OFELIA	30/06/1966		8,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 25/11/2016 11.28.33

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria **Medici specialisti chirurgia generale**
Anno e versione **2017 / 1**

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	DE MARCO MARIA LUISA	05/05/1979		9,00	
2	MARAFIOTI SALVATORE	29/08/1979		6,00	
3	DEL GAUDIO VINCENZO	03/01/1959		5,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 25/11/2016 11.23.57

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria *Medici specialisti chirurgia vascolare*
Anno e versione 2017 / 1

ESCLUSI ORDINE ALFABETICO

Cognome e nome	Data nascita	Comune residenza	Provincia	Motivo esclusione
DE MARCO MARIA LUISA	05/05/1979	MESSINA	ME	Mancanza titoli per ammissione in graduatoria



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria *Medici specialisti cardiologia*
Anno e versione 2017 / 1

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	TROIANO GIOVANNI	25/06/1980		9,09	
2	OCCULTO ANNA	02/02/1979		7,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°366 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 25/11/2016 11.27.20

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria **Medici specialisti dermatologia**
Anno e versione **2017 / 1**

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	FERULLO ELISABETTA	07/06/1965		15,74	
2	MARANO MARIA ROSA	01/03/1975		10,89	
3	FONTE LUIGI	19/08/1979		8,00	
4	CAVAGNA ROBERTO	04/06/1960		6,27	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 27/01/2017 15.13.08

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria *Medici specialisti endocrinologia*
Anno e versione 2017 / 1

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	DI BELLA BEATRICE	14/06/1982		9,55	
2	GUARNOTTA VALENTINA	12/06/1983		9,41	
3	PRESTI SILVIA	09/07/1984		9,29	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 28/11/2016 11.58.51

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria **Medici specialisti fisiochinesiterapia**
Anno e versione **2017 / 1**

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	ROTONDO LUIGI	26/05/1962		7,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 28/11/2016 12.31.53

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria **Medici specialisti foniatria**
Anno e versione **2017 / 1**

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	GOSETTO FIORELLA	04/09/1964		7,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 29/11/2016 10.58.40

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria **Medici specialisti medicina dello sport**
Anno e versione **2017 / 1**

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	AGOSTINI DANIELA	27/02/1966		8,84	
2	BATTAGLIA ANNIBALE	02/11/1952		7,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 29/11/2016 15.20.52

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria *Medici specialisti medicina interna*
Anno e versione 2017 / 1

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	D'AMICO CAROLINA	22/01/1984		9,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 01/12/2016 15.40.54

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria **Medici specialisti medicina legale**
Anno e versione **2017 / 1**

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	BISCEGLIA FRANCESCO	26/04/1974		14,23	
2	BOCA SILVIA	04/09/1979		8,00	
3	DEL GAUDIO VINCENZO	03/01/1959		5,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 01/12/2016 15.25.15

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria *Medici specialisti medicina del lavoro*
Anno e versione 2017 / 1

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	PRIOD FABRIZIO	08/02/1963		3,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 30/01/2017 9.46.48

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria *Medici specialisti nefrologia*
Anno e versione 2017 / 1

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	PIRAINA VALENTINA	17/04/1983		8,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 02/12/2016 11.01.49

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria *Medici specialisti neuropsichiatria infantile*
Anno e versione 2017 / 1

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	MENEGHELLO LISA	04/08/1974		12,23	
2	DAVICO CHIARA	08/01/1985		9,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 30/01/2017 10.04.47

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria *Medici specialisti oculistica*
Anno e versione 2017 / 1

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	MATERA CANIO DANIELE	18/11/1967		15,06	
2	ANNETTA FEDERICA	03/01/1976		9,41	
3	LANZAFAME PIETRO	22/08/1981		8,00	
4	PALUMBO CARLO	01/09/1960		7,00	
5	SIRIANNI PIETRO FRANCESCO	11/03/1959		6,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 30/01/2017 10.27.02

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria **Medici odontoiatri**
Anno e versione **2017 / 1**

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	TOKKOLA MARCO	04/12/1973		45,96	
2	BURZIO DANIELA	17/03/1983		6,91	
3	SURACE ALESSANDRO	28/04/1975		4,52	
4	FRAIOLI CLAUDIO ARMANDO	27/06/1987		4,16	
5	ANDREANI LUCA	25/08/1988		3,66	
6	PETRI MARTA	29/04/1982		3,64	
7	CORAGGIO MARIO	25/03/1967		3,36	
8	CASTIGLIONI NICOLA ALESSANDRO	13/11/1967		3,20	
9	TEDESCO ANTONIETTA	20/12/1974		3,00	
10	LIOSIS DEMOSTENES	24/03/1989		2,00	
11	GIANINO ALESSANDRA	08/07/1988		0,02	



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria *Medici specialisti ostetricia e ginecologia*
Anno e versione *2017 / 1*

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	ROBERTI VITTORIA LAURA	12/03/1963		8,91	
2	DE MATTHAEIS ROSA	04/09/1960		8,38	
3	ARGENTIERI RITA	26/12/1957		5,89	



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria *Medici specialisti otorinolaringoiatria*
Anno e versione 2017 / 1

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	LOMBANI GIOVANNA	22/10/1979		22,56	
2	MARCHESE GIUSY LUCIA	13/12/1983		9,00	
3	TRIPODI VITTORIO LUCA FABRIZIO	13/12/1978		8,00	Precede per anzianità di specializzazione
4	ROSSI GIUSEPPINA	31/01/1981		8,00	Precede per anzianità di specializzazione
5	FARRAUTO FRANCESCO	12/11/1984		8,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 05/12/2016 15.05.47

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria *Medici specialisti patologia clinica*
Anno e versione 2017 / 1

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	LUPPINO MARIA ANTONELLA	19/06/1978		5,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 30/01/2017 12.05.46

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria *Medici specialisti pediatria*
Anno e versione 2017 / 1

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	PEANO LUCA	05/06/1953		8,00	
2	MAINERO GABRIELLA	11/04/1969		7,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 30/01/2017 12.13.12

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria *Medici specialisti pneumologia*
Anno e versione 2017 / 1

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	PACETTI FIORELLA MARTA	06/09/1978		6,00	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 29/11/2016 12.01.19

Pagina 1 / 1



AZIENDA USL
VALLE D'AOSTA
UNITE SANITAIRE LOCALE
VALLEE D'AOSTE

Graduatoria **Medici specialisti psichiatria**
Anno e versione **2017 / 1**

ORDINE PUNTEGGIO DECRESCENTE

Pos. grad.	Cognome e nome	Data nascita	Attività prescelta	Punteggio	Motivo precedenza
1	CARRIERI MIRIAM	29/09/1978		11,89	
2	DEFILIPPI SAMUELE	25/01/1977		9,18	

* = Medici in possesso dell'attestato di formazione specifica in Medicina Generale, ai sensi del D.LGS 17 agosto 1999 n°368 o titolo equipollente

Attività prescelta AP=Assistenza primaria, CA=Continuità assistenziale, MET=Emergenza sanitaria territoriale, MST=Medicina dei servizi territoriali

Data stampa 30/01/2017 15.07.20

Pagina 1 / 1